

Official Journal

of the European Communities

ISSN 0378-6978

L 13

Volume 22

19 January 1979

English edition

Legislation

Contents

I Acts whose publication is obligatory

Commission Regulation (EEC) No 79/79 of 18 January 1979 fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal	1
Commission Regulation (EEC) No 80/79 of 18 January 1979 fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt	3
Commission Regulation (EEC) No 81/79 of 18 January 1979 fixing minimum levies on the importation of olive oil and levies on the importation of other olive oil sector products	5
Commission Regulation (EEC) No 82/79 of 18 January 1979 fixing the export refunds on malt	8
★ Commission Regulation (EEC) No 83/79 of 17 January 1979 deferring the date of acceptance of beef and veal offered for sale by intervention agencies under Regulations (EEC) No 2073/74 and (EEC) No 1027/78 and altering certain selling prices	10
★ Commission Regulation (EEC) No 84/79 of 17 January 1979 concerning the third amendment to Regulation (EEC) No 1557/78 on the sale at a price fixed at a standard rate in advance of preserved beef held by the intervention agencies	15
Commission Regulation (EEC) No 85/79 of 17 January 1979 temporarily suspending buying in of certain qualities of meat in certain Member States	17
★ Commission Regulation (EEC) No 86/79 of 18 January 1979 amending Regulation (EEC) No 232/75 on the sale of butter at reduced prices for use in the manufacture of pastry products and ice-cream	18
Commission Regulation (EEC) No 87/79 of 18 January 1979 fixing additional amounts for poultrymeat products	21
Commission Regulation (EEC) No 88/79 of 18 January 1979 fixing additional amounts for ovalbumin and lactalbumin	23
Commission Regulation (EEC) No 89/79 of 18 January 1979 fixing additional amounts for egg products	25

(Continued overleaf)

Contents (continued)

Commission Regulation (EEC) No 90/79 of 18 January 1979 fixing additional amounts for live and slaughtered poultry	27
Commission Regulation (EEC) No 91/79 of 18 January 1979 fixing the export refunds on poultrymeat for the period beginning 1 February 1979	29
Commission Regulation (EEC) No 92/79 of 18 January 1979 fixing the export refunds on eggs for the period beginning 1 February 1979	31
Commission Regulation (EEC) No 93/79 of 18 January 1979 fixing the sluice-gate prices and levies for eggs	33
Commission Regulation (EEC) No 94/79 of 18 January 1979 fixing the sluice-gate prices and import duties for ovalbumin and lactalbumin	35
Commission Regulation (EEC) No 95/79 of 18 January 1979 fixing the sluice-gate prices and levies for poultrymeat	37
Commission Regulation (EEC) No 96/79 of 18 January 1979 introducing a countervailing charge on certain varieties of sweet oranges originating in Greece	40
Commission Regulation (EEC) No 97/79 of 18 January 1979 fixing the export refunds on rice and broken rice	42
Commission Regulation (EEC) No 98/79 of 18 January 1979 fixing the corrective amount applicable to the refund on rice and broken rice	44
Commission Regulation (EEC) No 99/79 of 18 January 1979 fixing the refunds on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal	46
Commission Regulation (EEC) No 100/79 of 18 January 1979 amending Regulation (EEC) No 2966/78 on an invitation to tender for the refund for the export of common wheat to Zone VII	49

II Acts whose publication is not obligatory

Council

79/40/EEC :

- ★ Council Directive of 18 December 1978 amending for the 14th time Directive 64/54/EEC on the approximation of the laws of the Member States concerning the preservatives authorized for use in foodstuffs intended for human consumption 50

79/41/EEC :

- ★ Council Decision of 21 December 1978 concerning the conclusion of the Agreement in the form of an exchange of letters extending the Trade Agreement between the European Economic Community and the Argentine Republic 51
- Agreement in the form of an exchange of letters extending the Trade Agreement between the European Economic Community and the Argentine Republic 52

79/42/EEC :

- ★ Council Decision of 21 December 1978 concerning the conclusion of the Agreement in the form of an exchange of letters extending and amending, for the year 1977, the Convention between the European Economic Community and the United Nations Relief and Works Agency for Palestine Refugees (UNRWA) 53
- Agreement in the form of an exchange of letters extending and amending, for the year 1977, the Convention between the European Economic Community and the United Nations Relief and Works Agency for Palestine Refugees (UNRWA) 54

(Continued on inside back cover)

Contents (continued)

79/43/EEC :	
★ Council Decision of 21 December 1978 concerning the conclusion of the Agreement in the form of an exchange of letters extending and amending until 30 June 1978 the Convention between the European Economic Community and the United Nations Relief and Works Agency for Palestine Refugees (UNRWA) and laying down transitional measures with a view to the conclusion of a new Convention	56
Agreement in the form of an exchange of letters extending and amending until 30 June 1978 the Convention between the European Economic Community and the United Nations Relief and Works Agency for Palestine Refugees (UNRWA)	57
Commission	
79/44/EEC :	
★ Commission Decision of 8 December 1978 on the implementation of the reform of agricultural structures in Belgium pursuant to Title II of Directive 72/161/EEC	59
79/45/EEC :	
★ Commission Decision of 8 December 1978 on the implementation of the reform of agricultural structures in the United Kingdom pursuant to Directives 72/159/EEC and 75/268/EEC	60
79/46/EEC :	
★ Commission Decision of 8 December 1978 on the implementation of the reform of agricultural structures in Ireland pursuant to Title II of Directive 75/268/EEC	61
79/47/EEC :	
★ Commission Decision of 8 December 1978 on the implementation of the reform of agricultural structures in Italy (region of Campania) pursuant to Directives 72/159/EEC and 75/268/EEC	62
79/48/EEC :	
★ Commission Decision of 8 December 1978 approving the plan for the eradication of leucosis submitted by the Federal Republic of Germany	63
79/49/EEC :	
★ Commission Decision of 11 December 1978 on the granting by the Guidance Section of the EAGGF to the Kingdom of Belgium of a payment on account in respect of expenditure incurred during 1977 on aids relating to the provision of socio-economic guidance for and the acquisition of occupational skills by persons engaged in agriculture	64
79/50/EEC :	
★ Commission Decision of 11 December 1978 on the granting by the Guidance Section of the EAGGF to Ireland of a payment on account in respect of expenditure incurred during 1977 on aids relating to the provision of socio-economic guidance for and the acquisition of occupational skills by persons engaged in agriculture	65
79/51/EEC :	
★ Commission Decision of 11 December 1978 on the granting by the Guidance Section of the EAGGF to the United Kingdom of a payment on account in respect of expenditure incurred during 1977 on aids relating to the provision of socio-economic guidance for and the acquisition of occupational skills by persons engaged in agriculture	66
79/52/EEC :	
★ Commission Decision of 12 December 1978 excluding from admission free of Common Customs Tariff duties the scientific apparatus described as 'Hermes drifting buoy'	67
79/53/EEC :	
★ Commission Decision of 12 December 1978 allowing admission free of Common Customs Tariff duties of the scientific apparatus described as 'Genrad high performance frequency synthesizer'	68

I

(Acts whose publication is obligatory)

COMMISSION REGULATION (EEC) No 79/79**of 18 January 1979****fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
2727/75 of 29 October 1975 on the common organiza-
tion of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by
Regulation (EEC) No 1254/78⁽²⁾, and in particular
Article 13 (5) thereof,

Whereas the import levies on cereals, wheat and rye
flour, and wheat groats and meal were fixed by Regula-
tion (EEC) No 2724/78⁽³⁾ and subsequent amending
Regulations ;

Whereas it follows from applying the provisions
contained in Regulation (EEC) No 2724/78 to the

offer prices and today's quotations known to the
Commission that the levies at present in force should
be altered as shown in the Annex to this Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The import levies to be charged on products listed in
Article 1 (a), (b) and (c) of Regulation (EEC) No
2727/75 are hereby fixed as shown in the table
annexed to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 19 January
1979.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 18 January 1979.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 156, 14. 6. 1978, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 329, 24. 11. 1978, p. 1.

ANNEX

to the Commission Regulation of 18 January 1979 fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal

(u.a./tonne)

CCT heading No	Description	Levies
10.01 A	Common wheat, and meslin	84.30
10.01 B	Durum wheat	122.67 ⁽¹⁾ ⁽⁵⁾
10.02	Rye	89.93 ⁽⁶⁾
10.03	Barley	90.28
10.04	Oats	85.29
10.05 B	Maize, other than hybrid maize for sowing	77.30 ⁽²⁾ ⁽³⁾
10.07 A	Buckwheat	3.55
10.07 B	Millet	73.14 ⁽⁴⁾
10.07 C	Grain sorghum	79.84 ⁽⁴⁾
10.07 D	Canary seed; other cereals	0 ⁽⁵⁾
11.01 A	Wheat or meslin flour	129.51
11.01 B	Rye flour	136.61
11.02 A I a)	Durum wheat groats and meal	201.12
11.02 A I b)	Common wheat groats and meal	138.97

⁽¹⁾ Where durum wheat originating in Morocco is transported directly from that country to the Community, the levy is reduced by 0.50 u.a./tonne.

⁽²⁾ Where maize originating in the ACP or OCT is imported into the French overseas departments the levy is reduced by 6 u.a./tonne as provided for in Regulation (EEC) No 706/76.

⁽³⁾ Where maize originating in the ACP or OCT is imported into the Community the levy is reduced by 1.50 u.a./tonne.

⁽⁴⁾ Where millet and sorghum originating in the ACP or OCT is imported into the Community the levy is reduced by 50 %.

⁽⁵⁾ Where durum wheat and canary seed produced in Turkey are transported directly from that country to the Community, the levy is reduced by 0.50 u.a./tonne.

⁽⁶⁾ The import levy charged on rye produced in Turkey and transported directly from that country to the Community is laid down in Council Regulation (EEC) No 1180/77 and Commission Regulation (EEC) No 2622/71.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 80/79

of 18 January 1979

fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
2727/75 of 29 October 1975 on the common organ-
ization of the market in cereals ⁽¹⁾, as last amended by
Regulation (EEC) No 1254/78 ⁽²⁾, and in particular
Article 15 (6) thereof,

Whereas the premiums to be added to the levies on
cereals and malt were fixed by Regulation (EEC) No
2725/78 ⁽³⁾ and subsequent amending Regulations ;

Whereas, on the basis of today's cif prices and cif
forward delivery prices, the premiums at present in
force, which are to be added to the levies, should be

altered as shown in the tables annexed to this Regula-
tion,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The scale of the premiums to be added, pursuant to
Article 15 of Regulation (EEC) No 2727/75, to the
import levies fixed in advance in respect of cereals
and malt is hereby fixed as shown in the tables
annexed to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 19 January
1979.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 18 January 1979.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 156, 14. 6. 1978, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 329, 24. 11. 1978, p. 4.

ANNEX

to the Commission Regulation of 18 January 1979 fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt

A. Cereals and flour

(u.a./tonne)

CCT heading No	Description	Current 1	1st period 2	2nd period 3	3rd period 4
10.01 A	Common wheat, and meslin	0	0	0	0
10.01 B	Durum wheat	0	10.16	10.16	4.67
10.02	Rye	0	0	0	0
10.03	Barley	0	3.81	3.81	3.81
10.04	Oats	0	0.91	0.91	1.22
10.05 B	Maize, other than hybrid maize for sowing	0	0	0	1.83
10.07 A	Buckwheat	0	0	0	0
10.07 B	Millet	0	0	0	0
10.07 C	Grain sorghum	0	0	0	0
10.07 D	Other cereals	0	0	0	0
11.01 A	Wheat or meslin flour	0	0	0	0

B. Malt

(u.a./tonne)

CCT heading No	Description	Current 1	1st period 2	2nd period 3	3rd period 4	4th period 5
11.07 A I (a)	Unroasted malt, obtained from wheat, in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 A I (b)	Unroasted malt, obtained from wheat, other than in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 A II (a)	Unroasted malt, other than that obtained from wheat, in the form of flour	0	6.78	6.78	6.78	6.78
11.07 A II (b)	Unroasted malt, other than that obtained from wheat, other than in the form of flour	0	5.07	5.07	5.07	5.07
11.07 B	Roasted malt	0	5.91	5.91	5.91	5.91

COMMISSION REGULATION (EEC) No 81/79

of 18 January 1979

fixing minimum levies on the importation of olive oil and levies on the importation of other olive oil sector products

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation No 136/66/EEC of 22 September 1966 on the establishment of a common organization of the market in oils and fats⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1562/78⁽²⁾, and in particular Article 16 (2) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2749/78 of 23 November 1978 on trade in oils and fats between the Community and Greece⁽³⁾, and in particular Article 5 (2) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1514/76 of 24 June 1976 on imports of olive oil originating in Algeria⁽⁴⁾, as amended by Regulation (EEC) No 2761/78⁽⁵⁾, and in particular Article 5 thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1521/76 of 24 June 1976 on imports of olive oil originating in Morocco⁽⁶⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2761/78, and in particular Article 5 thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1508/76 of 24 June 1976 on imports of olive oil originating in Tunisia⁽⁷⁾, as amended by Regulation (EEC) No 2761/78, and in particular Article 5 thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1180/77 of 17 May 1977 on imports into the Community of certain agricultural products originating in Turkey⁽⁸⁾, as amended by Regulation (EEC) No 2766/78⁽⁹⁾, and in particular Article 10 (2) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1620/77 of 18 July 1977 laying down detailed rules for the importation of olive oil from Lebanon⁽¹⁰⁾,

Whereas by Regulation (EEC) No 3131/78 of 28 December 1978⁽¹¹⁾ the Commission decided to use the tendering procedure to fix levies on olive oil ;

Whereas Article 3 of Regulation (EEC) No 2751/78 of 23 November 1978 laying down general rules for fixing the import levy on olive oil by tender⁽¹²⁾ specifies that the minimum levy rate shall be fixed for each of the products concerned on the basis of the situation on the world or Greek markets and the Community market and of the levy rates indicated by tenderers ;

Whereas in the collection of the levy account should be taken of the provisions in the Agreements between the Community and certain third countries ; whereas in particular the levy applicable for those countries must be fixed taking as a basis for calculation the levy to be collected on imports from the other third countries ;

Whereas application of the rules recalled above to the levy rates indicated by tenderers on 15 and 16 January 1979 leads to the minimum levies being fixed as indicated in Annex I to this Regulation ;

Whereas the import levy on olives falling within subheadings 07.01 N II and 07.03 A II of the Common Customs Tariff and on products falling within subheadings 15.17 B I and 23.04 A II of the Common Customs Tariff must be calculated from the minimum levy applicable on the olive oil contained in these products ; whereas, however, the levy charged for olive oil may not be less than an amount equal to 8 % of the value of the imported product, such amount to be fixed at a standard rate ; whereas application of these provisions leads to the levies being fixed as indicated in Annex II to this Regulation,

⁽¹⁾ OJ No 172, 30. 9. 1966, p. 3025/66.

⁽²⁾ OJ No L 185, 7. 7. 1978, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 331, 28. 11. 1978, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ No L 169, 28. 6. 1976, p. 24.

⁽⁵⁾ OJ No L 332, 29. 11. 1978, p. 13.

⁽⁶⁾ OJ No L 169, 28. 6. 1976, p. 43.

⁽⁷⁾ OJ No L 169, 28. 6. 1976, p. 9.

⁽⁸⁾ OJ No L 142, 9. 6. 1977, p. 10.

⁽⁹⁾ OJ No L 332, 29. 11. 1977, p. 26.

⁽¹⁰⁾ OJ No L 181, 21. 7. 1977, p. 4.

⁽¹¹⁾ OJ No L 370, 30. 12. 1978, p. 60.

⁽¹²⁾ OJ No L 331, 28. 11. 1978, p. 6.

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The minimum levies on olive oil imports are fixed in Annex I.

Article 2

The levies applicable on imports of other olive oil sector products are fixed in Annex II.

Article 3

This Regulation shall enter into force on 19 January 1979.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 18 January 1979.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

ANNEX I

Minimum import levies on olive oil

(u.a./100 kg)

CCT heading No	Greece	Non-member countries
15.07 A I a)	29.00 ⁽¹⁾	54.00 ⁽¹⁾
15.07 A I b)	28.00 ⁽¹⁾	53.00 ⁽¹⁾
15.07 A I c)	32.00 ⁽¹⁾	56.00 ⁽¹⁾
15.07 A II a)	35.00	63.00 ⁽²⁾
15.07 A II b)	48.00	88.00 ⁽³⁾

(1) For imports of oil falling within this tariff subheading and produced entirely in one of the countries listed below and transported directly from any of those countries to the Community, the levy to be collected is reduced by:

(a) Greece, Spain and Lebanon: 0.50 u.a./100 kg;

(b) Turkey: 18.50 u.a./100 kg provided that the operator furnishes proof of having paid the export tax applied by that country; however, the repayment may not exceed the amount of the tax in force;

(c) Algeria, Morocco, Tunisia: 20.50 u.a./100 kg provided that the operator furnishes proof of having paid the export tax applied by those countries; however, the repayment may not exceed the amount of the tax in force.

(2) For imports of oil falling within this tariff subheading:

(a) produced entirely in Algeria, Morocco or Tunisia and transported directly from any of those countries to the Community, the levy to be collected is reduced by 3.20 u.a./100 kg;

(b) produced entirely in Turkey and transported directly from that country to the Community, the levy to be collected is reduced by 2.56 u.a./100 kg.

(3) For imports of oil falling within this tariff subheading:

(a) produced entirely in Algeria, Morocco or Tunisia and transported directly from any of those countries to the Community, the levy to be collected is reduced by 6 u.a./100 kg;

(b) produced entirely in Turkey and transported directly from that country to the Community, the levy to be collected is reduced by 4.80 u.a./100 kg.

ANNEX II

Import levies on other olive oil sector products

(u.a./100 kg)

CCT heading No	Greece	Non-member countries
07.01 N II	6.00	11.00
07.03 A II	6.00	11.00
15.17 B I a)	14.00	27.00
15.17 B I b)	22.00	42.00
23.04 A II	3.00	4.00

COMMISSION REGULATION (EEC) No 82/79

of 18 January 1979

fixing the export refunds on malt

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
2727/75 of 29 October 1975 on the common organiza-
tion of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by
Regulation (EEC) No 1254/78⁽²⁾, and in particular the
fourth subparagraph of Article 16 (2) thereof;

Having regard to the opinion of the Monetary
Committee,

Whereas Article 16 of Regulation (EEC) No 2727/75
provides that the difference between quotations or
prices on the world market for the products listed in
Article 1 of those Regulations and prices for those
products within the Community may be covered by
an export refund;

Whereas Article 2 of Council Regulation (EEC) No
2746/75 of 29 October 1975 laying down general
rules for granting export refunds on cereals and
criteria for fixing the amount of such refunds⁽³⁾,
provides that when refunds are being fixed account
must be taken of the existing situation and the future
trend with regard to prices and availabilities of cereals
on the Community market on the one hand and
prices for cereals on the world market on the other;
whereas the same Article provides that it is also impor-
tant to ensure equilibrium and the natural develop-
ment of prices and trade on the markets in cereals
and, furthermore, to take into account the economic
aspect of the proposed exports, and the need to avoid
disturbances on the Community market;

Whereas Council Regulation (EEC) No 2744/75 of 29
October 1975 on the import and export system for
products processed from cereals and from rice⁽⁴⁾, as
last amended by Regulation (EEC) No 2245/78⁽⁵⁾,
defines the specific criteria to be taken into account
when the refund on these products is being calcu-
lated;

Whereas it follows from applying these rules and
criteria to the present situation on the market in
products processed from cereals and rice that the
export refund should be fixed at an amount which
will cover the difference between Community prices
and world market prices;

Whereas the world market situation or the specific
requirements of certain markets may make it neces-
sary to vary the refund for certain products according
to destination;

Whereas, if the refund system is to operate normally,
refunds should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in
relation to each other at any given moment within
a band of 2.25 %, a rate of exchange based on
their effective parity;
- for other currencies, an exchange rate based on the
arithmetic mean of the spot market rates of each
of these currencies recorded for a given period in
relation to the Community currencies referred to
in the previous subparagraph;

Whereas the refund must be fixed once a month;
whereas it may be altered in the intervening period;

Whereas the measures provided for in this Regulation
are in accordance with the opinion of the Manage-
ment Committee for Cereals,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The export refunds on malt listed in Article 1 (d) of
Regulation (EEC) No 2727/75 subject to Regulation
(EEC) No 2744/75 are hereby fixed as shown in the
Annex to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 19 January
1979.

(1) OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.
(2) OJ No L 156, 14. 6. 1978, p. 1.
(3) OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 78.
(4) OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 65.
(5) OJ No L 273, 29. 9. 1978, p. 1.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 18 January 1979.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

ANNEX

to the Commission Regulation of 18 January 1979 fixing the export refunds on malt

<i>(u.a. / tonne)</i>	
CCT heading No	Refund
11.07 A I b)	86.45
11.07 A II b)	104.76
11.07 B	122.09

COMMISSION REGULATION (EEC) No 83/79
of 17 January 1979

deferring the date of acceptance of beef and veal offered for sale by intervention agencies under Regulations (EEC) No 2073/74 and (EEC) No 1027/78 and altering certain selling prices

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 805/68 of 27 June 1968 on the common organization of the market in beef and veal ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 425/77 ⁽²⁾, and in particular Article 7 (3) thereof,

Whereas Commission Regulation (EEC) No 2073/74 ⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2165/78 ⁽⁴⁾, and Commission Regulation (EEC) No 1027/78 ⁽⁵⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2545/78 ⁽⁶⁾, fix certain selling prices for beef and veal accepted by intervention agencies before 1 November 1977 and 1 April 1978 respectively; whereas the situation of these stocks is such that it appears advisable to alter these dates to 1 March and 1 August 1978;

Whereas, as regards certain products held by the United Kingdom intervention agency, the selling prices should be adjusted for quarters originating from 'Steers M' and 'Steers H' by standardizing them, in order to facilitate their sale;

Whereas the trend of prices on the world market has revealed the need to alter the selling prices of forequarters and hindquarters held by certain intervention agencies and intended for export;

Whereas it is appropriate to provide for a better division of the meat concerned in cases where the quantities available are limited, thereby avoiding discouraging interested persons who may be unable to submit their offers in time;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Beef and Veal,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

1. The date '1 November 1977' appearing in Article 1 (1) of Regulation (EEC) No 2073/74 is replaced by '1 March 1978'.
2. The date '1 April 1978' appearing in Article 1 (1) of Regulation (EEC) No 1027/78 is replaced by '1 August 1978'.

Article 2

If the quantities available at an intervention agency are less than those in respect of which applications to purchase are submitted on the day of entry into force of this Regulation, these applications shall be considered as having been submitted at the same time.

Article 3

1. The Annex to Regulation (EEC) No 2073/74 is replaced by Annex I to this Regulation.
2. The Annex to Regulation (EEC) No 1027/78 is replaced by Annex II to this Regulation.

Article 4

This Regulation shall enter into force on 22 January 1979.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 17 January 1979.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 24.

⁽²⁾ OJ No L 61, 5. 3. 1977, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 216, 7. 8. 1974, p. 11.

⁽⁴⁾ OJ No L 254, 16. 9. 1978, p. 11.

⁽⁵⁾ OJ No L 132, 20. 5. 1978, p. 53.

⁽⁶⁾ OJ No L 307, 1. 11. 1978, p. 10.

ANNEXE I — ANHANG I — ALLEGATO I — BIJLAGE I — ANNEX I — BILAG I

Prix de vente en unités de compte par 100 kg de produits ⁽¹⁾
 Verkaufspreise in Rechnungseinheiten je 100 kg des Erzeugnisses ⁽¹⁾
 Prezzi di vendita in unità di conto per 100 kg di prodotti ⁽¹⁾
 Verkoopprijzen in rekeneenheden per 100 kg produkt ⁽¹⁾
 Selling price in units of account per 100 kg of product ⁽¹⁾
 Salgspris i regningsenheder pr. 100 kg af produkterne ⁽¹⁾

DEUTSCHLAND

— Vorderviertel, auf 8 Rippen geschnitten, stammend von :

Bullen A	132,503
Ochsen A	130,556

— Hinterviertel, auf 5 Rippen geschnitten, stammend von :

Bullen A	173,852
Ochsen A	171,014

DANMARK

— Forfjerdinger, udskåret med 5 ribben, idet slag og bryst bliver siddende på forfjerdinger af :

Kvier 1	102,388
Stude 1	102,919
Type P	108,457
Ungtyre 1	117,773

— Bagfjerdinger, udskåret med 8 ribben, såkaldte »pistoler« af :

Kvier 1	165,609
Stude 1	167,848
Tyre P	177,499
Ungtyre 1	191,486

FRANCE

— Quartiers avant, découpe à 5 côtes, caparaçons faisant partie du quartier avant, provenant des :

Bœufs O	121,406
Jeunes bovins R	116,840

— Quartiers arrière, découpe à 8 côtes, dite »pistolet«, provenant des :

Bœufs O	180,477
Jeunes bovins R	180,477

IRELAND

— Forequarters, straight cut at tenth rib, from :

Heifers 2	106,840
Steers 1	110,937
Steers 2	110,937

— Hindquarters, straight cut at third rib, from :

Heifers 2	157,311
Steers 1	163,124
Steers 2	163,124

⁽¹⁾ Au cas où les produits sont stockés en dehors de l'État membre dont relève l'organisme d'intervention détenteur, ces prix sont ajustés conformément aux dispositions du règlement (CEE) n° 1805/77.

⁽¹⁾ Falls die Lagerung der Erzeugnisse außerhalb des für die betreffende Interventionsstelle zuständigen Mitgliedstaats erfolgt, werden diese Preise gemäß den Vorschriften der Verordnung (EWG) Nr. 1805/77 angepasst.

⁽¹⁾ Qualora i prodotti siano immagazzinati fuori dello Stato membro da cui dipende l'organismo d'intervento detentore, detti prezzi vengono ritoccati in conformità del disposto del regolamento (CEE) n. 1805/77.

⁽¹⁾ In geval dat de produkten zijn opgeslagen buiten de Lid-Staat waaronder het interventiebureau dat deze produkten onder zich heeft ressorteert, worden deze prijzen aangepast overeenkomstig de bepalingen van Verordening (EEG) nr. 1805/77.

⁽¹⁾ Where the products are stored outside the Member State where the intervention agency responsible for them is situated, these prices shall be adjusted in accordance with Regulation (EEC) No 1805/77.

⁽¹⁾ Såfremt produkterne er oplagrede uden for den medlemsstat, hvor det interventionsorgan, der ligger inde med produkterne, er hjemmehørende, tilpasses disse priser i overensstemmelse med bestemmelser i forordning (EØF) nr. 1805/77.

ITALIA

— *Quarti anteriori, taglio a 8 costole, il pancettone fa parte del quarto anteriore, provenienti dai:*

Vitelloni 1	129,087
Vitelloni 2	123,058
Vacche 1	101,948
Vacche 2	88,885

— *Quarti posteriori, taglio a 5 costole, detto pistola, provenienti dai:*

Vitelloni 1	199,152
Vitelloni 2	190,093
Vacche 1	157,231
Vacche 2	136,668

NEDERLAND

— *Voorvoeten, recht afgesneden op 8 ribben, afkomstig van:*

Vaarzen, 1e kwaliteit	117,224
Stieren, 1e kwaliteit	125,137

— *Achtersvoeten, recht afgesneden op 5 ribben, afkomstig van:*

Vaarzen, 1e kwaliteit	170,800
Stieren, 1e kwaliteit	172,703

UNITED KINGDOM

A. Great Britain

— *Forequarters, straight cut at tenth rib, from:*

Steers M	119,388
Steers H	119,388
Heifers M/H	117,842

— *Hindquarters, straight cut at third rib, from:*

Steers M	173,043
Steers H	173,043
Heifers M/H	170,803

B. Northern Ireland

— *Forequarters, straight cut at tenth rib, from:*

Steers L/M	117,881
Steers L/H	117,881
Steers T	117,881
Heifers T	113,863

— *Hindquarters, straight cut at third rib, from:*

Steers L/M	170,856
Steers L/H	170,856
Steers T	170,856
Heifers T	165,034

ANNEXE II — ANHANG II — ALLEGATO II — BIJLAGE II — ANNEX II — BILAG II

Prix de vente en unités de compte par 100 kg de produits ⁽¹⁾
 Verkaufspreise in Rechnungseinheiten je 100 kg des Erzeugnisses ⁽¹⁾
 Prezzi di vendita in unità di conto per 100 kg di prodotti ⁽¹⁾
 Verkoopprijzen in rekeneenheden per 100 kg produkt ⁽¹⁾
 Selling price in units of account per 100 kg of product ⁽¹⁾
 Salgspris i regningsenheder pr. 100 kg af produkterne ⁽¹⁾

DEUTSCHLAND

— *Vorderviertel, auf 8 Rippen geschnitten, stammend von:*

Bullen A	122,890
Ochsen A	120,525

— *Hinterviertel, auf 5 Rippen geschnitten, stammend von:*

Bullen A	164,220
Ochsen A	161,862

DANMARK

— *Forfjerdinger, udskåret med 5 ribben, idet slag og bryst bliver siddende på forfjerdingeren af:*

Kvier 1	98,212
Stude 1	99,375
Tyre P	104,611
Ungtyre 1	112,757

— *Bagfjerdinger, udskåret med 8 ribben, såkaldte »pistoler« af:*

Kvier 1	146,054
Stude 1	148,054
Tyre P	156,048
Ungtyre 1	168,540

FRANCE

— *Quartiers avant, découpe à 5 côtes, les caparaçons faisant partie du quartier avant, provenant des:*

Bœufs O	112,706
Jeunes bovins R	109,818

— *Quartiers arrière, découpe à 8 côtes, dite « pistola », provenant des:*

Bœufs O	159,891
Jeunes bovins R	169,237

IRELAND

— *Forequarters, straight cut at tenth rib, from:*

Heifers 2	106,315
Steers 1	110,937
Steers 2	110,937

— *Hindquarters, straight cut at third rib, from:*

Heifers 2	143,926
Steers 1	150,244
Steers 2	150,244

⁽¹⁾ Au cas où les produits sont stockés, en dehors de l'État membre dont relève l'organisme d'intervention détenteur, ces prix sont ajustés conformément aux dispositions du règlement (CEE) n° 1805/77.

⁽¹⁾ Falls die Lagerung der Erzeugnisse außerhalb des für die betreffende Interventionsstelle zuständigen Mitgliedstaats erfolgt, werden diese Preise gemäß den Vorschriften der Verordnung (EWG) Nr. 1805/77 angepaßt.

⁽¹⁾ Qualora i prodotti siano immagazzinati fuori dello Stato membro da cui dipende l'organismo d'intervento detentore, detti prezzi vengono ritoccati in conformità del disposto del regolamento (CEE) n. 1805/77.

⁽¹⁾ In geval dat de produkten zijn opgeslagen buiten de Lid-Staat waaronder het interventiebureau, dat deze produkten onder zich heeft ressorteert, worden deze prijzen aangepast overeenkomstig de bepalingen van Verordening (EEG) nr. 1805/77.

⁽¹⁾ Where the products are stored outside the Member State where the intervention agency responsible for them is situated, these prices shall be adjusted in accordance with Regulation (EEC) No 1805/77.

⁽¹⁾ Såfremt produkterne er oplagrede uden for den medlemsstat, hvor det interventionsorgan, der ligger inde med produkterne, er hjemmehørende, tilpasses disse priser i overensstemmelse med bestemmelserne i forordning (EØF) nr. 1805/77.

ITALIA

— *Quarti anteriori, taglio a 8 costole, il pancettone fa parte del quarto anteriore, provenienti dai:*

Vitelloni 1	122,537
Vitelloni 2	116,182
Vacche 1	98,183
Vacche 2	83,357

— *Quarti posteriori, taglio a 5 costole, detto pistola, provenienti dai:*

Vitelloni 1	176,877
Vitelloni 2	167,782
Vacche 1	141,410
Vacche 2	118,675

NEDERLAND

— *Voorvoeten, recht afgesneden op 8 ribben, afkomstig van:*

Vaarzen, 1e kwaliteit	108,842
Stieren, 1e kwaliteit	121,300

— *Achtervoeten, recht afgesneden op 5 ribben, afkomstig van:*

Vaarzen, 1e kwaliteit	147,030
Stieren, 1e kwaliteit	161,927

UNITED KINGDOM

A. Great Britain

— *Forequarters, straight cut at tenth rib, from:*

Steers M	113,880
Steers H	113,880
Heifers M/H	112,472

— *Hindquarters, straight cut at third rib, from:*

Steers M	155,271
Steers H	155,271
Heifers M/H	153,325

B. Northern Ireland

— *Forequarters, straight cut at tenth rib, from:*

Steers L/M	112,507
Steers L/H	112,507
Steers T	112,507
Heifers T	108,850

— *Hindquarters, straight cut at third rib, from:*

Steers L/M	153,374
Steers L/H	153,374
Steers T	153,374
Heifers T	148,326

COMMISSION REGULATION (EEC) No 84/79

of 17 January 1979

concerning the third amendment to Regulation (EEC) No 1557/78 on the sale at a price fixed at a standard rate in advance of preserved beef held by the intervention agencies

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 805/68 of 27 June 1968 on the common organization of the market in beef and veal ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 425/77 ⁽²⁾, and in particular Article 7 (3) thereof,

Whereas Annex I to Commission Regulation (EEC) No 1557/78 ⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2868/78 ⁽⁴⁾, lays down *inter alia* the selling prices of preserved beef held by the Danish intervention agency and intended for export;

Whereas it has been impossible to sell the quantities offered for sale at these prices; whereas, therefore, it seems necessary to reduce them;

Whereas it is appropriate to provide for a better division of the meat concerned in cases where the quantities available are limited, thereby avoiding discouraging interested persons who may be unable to submit their offers in time;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Beef and Veal,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

Annex I to Regulation (EEC) No 1557/78 is replaced by the Annex to this Regulation.

Article 2

If the quantities available at an intervention agency are less than those in respect of which applications to purchase are submitted on the day of entry into force of this Regulation, these applications shall be considered as having been submitted at the same time.

Article 3

This Regulation shall enter into force on 22 January 1979.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 17 January 1979.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 24.

⁽²⁾ OJ No L 61, 5. 3. 1977, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 184, 6. 7. 1978, p. 12.

⁽⁴⁾ OJ No L 340, 6. 12. 1978, p. 5.

ANNEXE — ANHANG — ANNEX — ALLEGATO — BIJLAGE — BILAG

État membre Mitgliedstaat Member State Stato membro Lid-Staat Medlemsstat	Produits Erzeugnisse Products Prodotti Produkten Produkter	Quantités (tonnes) Mengen (Tonnen) Quantities (tonnes) Quantità (tonnellate) Hoeveelheid (ton) Mængde (tons)	Prix de vente (UC/100 kg) poids net Verkaufspreise (RE/100 kg) Nettogewicht Selling prices (u.a./100 kg) net weight Prezzi di vendita (UC/100 kg) peso netto Verkoopprijzen (RE/100 kg) nettogewicht Salgspris (RE/100 kg) nettovægt	
A	B	C	D ⁽¹⁾	
			a)	b)
DANMARK	Oksekød i egen saft, kartoner med 12 dåser, hver med en nettovægt på 1 815 g	± 11 000	100,0	81,0
DEUTSCHLAND	Rindfleischkonserven in Dosen von 400 Gramm netto je Dose	± 13 000	112,4	100,0

(¹) D a) — Conserves destinées au marché intérieur de la Communauté.
— Für den Binnenmarkt der Gemeinschaft bestimmte Konserven.
— Canned beef for sale within the Community.
— Conserve destinata al mercato comunitario.
— Conserven bestemd voor de markt van de Gemeenschap.
— Konserves bestemt for det interne marked i Fællesskabet.

b) — Conserves destinées à être exportées.
— Für den Export bestimmte Konserven.
— Canned beef for export.
— Conserve destinata all'esportazione.
— Conserven bestemd voor export.
— Konserves bestemt for eksport.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 85/79**of 17 January 1979****temporarily suspending intervention buying in of certain qualities of meat in certain Member States**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 805/68 of 27 June 1968 on the common organization of the market in beef and veal ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 425/77 ⁽²⁾, and in particular Article 6 (4) (b) thereof,

Whereas Article 3 (1) of Council Regulation (EEC) No 995/78 of 12 May 1978 fixing the guide price and the intervention price for adult bovine animals for the 1978/79 marketing year ⁽³⁾ provides the possibility of suspending in accordance with the procedure provided for in Article 27 of Regulation (EEC) No 805/68, the buying in by intervention agencies of one or more qualities of fresh or chilled meat in Member States or regions of Member States when the market price of the quality or qualities in question remains during a period of three consecutive weeks between 100 and 102 % of the maximum buying in price fixed for that or those qualities ;

Whereas in Belgium and in France the market price for certain qualities is between 100 and 102 % of the

maximum buying in price ; whereas, therefore, intervention buying in should be temporarily suspended for the qualities in question ;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Beef and Veal,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

In application of Article 3 (1) (a) of Regulation (EEC) No 995/78, intervention buying in shall be suspended from 22 January 1979 in the following Member States for the qualities specified :

- in Belgium : 'génisses 55 % / vaarzen 55 %',
- in France : 'boeufs O'.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 22 January 1979.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 17 January 1979.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 24.

⁽²⁾ OJ No L 61, 5. 3. 1977, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 130, 18. 5. 1978, p. 1.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 86/79**of 18 January 1979****amending Regulation (EEC) No 232/75 on the sale of butter at reduced prices for use in the manufacture of pastry products and ice-cream**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 804/68 of 27 June 1968 on the common organization of the market in milk and milk products⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1761/78⁽²⁾, and in particular Articles 6 (7) and 28 thereof,

Whereas Commission Regulation (EEC) No 232/75 of 30 January 1975⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 52/79⁽⁴⁾, provided for the sale by tender of butter intended for use in the manufacture of pastry products and ice-cream; whereas it is appropriate to adopt a corresponding measure for the sale of the butter concerned at a fixed price in order that the processing industry may temporarily obtain supplies, in certain special circumstances which exist particularly in the United Kingdom, and in a situation of rising stocks of butter, outside the tendering procedure;

Whereas, to this end, it is appropriate to supplement the provisions of Regulation (EEC) No 232/75 by laying down the rules for direct sale at a fixed price; whereas this price should be established in such a way as to ensure priority to sale by tender;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Milk and Milk Products,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

Regulation (EEC) No 232/75 is amended in accordance with this Regulation.

Article 2

Article 2 is replaced by the following Article:

⁽¹⁾ OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 13.
⁽²⁾ OJ No L 204, 28. 7. 1978, p. 6.
⁽³⁾ OJ No L 24, 31. 1. 1975, p. 45.
⁽⁴⁾ OJ No L 8, 12. 1. 1979, p. 10.

Article 2

The butter shall be sold:

- (a) by means of a standing invitation to tender opened by each intervention agency in respect of the quantities of butter in question held by it;
- (b) at a fixed price, ex cold store, in accordance with Article 13a (2) (b).'

Article 3

The following paragraph 3 is added to Article 5:

'3. In the case of sale at a fixed price, referred to in Article 2 (b), the possibility of the sampling provided for in paragraph 2 shall also be open to the interested party before the conclusion of the contract to purchase referred to in Article 13a (1).'

Article 4

The following paragraph 4 is added to Article 6:

'4. In the case of sale at a fixed price:

- (a) the butter shall be sold only to those persons who give the written undertakings referred to in paragraph 1;
- (b) the provisions of paragraphs 2 and 3 shall apply;
- (c) the date of taking over referred to in paragraph 1 (d) and in the first subparagraph of paragraph 2 which shall be taken into consideration shall be the date referred to in Article 13b (4).'

Article 5

The following Articles 13a and 13b are inserted:

Article 13a

In the case of sale at a fixed price, referred to in Article 2 (b):

- 1. Requests to purchase may be submitted to, and contracts to purchase may concluded with, the intervention agency only during the week beginning the Monday following the closing date for the submission of the tenders referred to in Article 4 (2) (selling period).

2. The butter shall be sold :

- (a) in quantities of at least five tonnes ;
- (b) ex cold store at a price equal to the minimum selling price fixed, in accordance with Article 9 (1) for the particular invitation to tender immediately preceding the selling period, increased by three units of account per 100 kilograms. However, the reduction in price of 14 units of account per 100 kilograms provided for in the second subparagraph of Article 11 (2) shall apply to the purchaser who has undertaken to observe the conditions laid down in the said provisions.

3. Requests to purchase which reach the intervention agency on the same day shall be deemed to have been submitted at the same time. If, after taking such requests into account, it is found that they exceed the quantity available in a store, then, failing an amicable arrangement with the interested parties, the intervention agency shall allocate the available quantity by the drawing of lots.

4. The contracts to purchase shall incorporate :

- the undertakings laid down in Article 6 (4),
- an indication of the anticipated use to which the butter will be put, in accordance with Article 7 (2) (c),
- the declaration of the purchaser, laid down in Article 7 (4) (b), to forgo any claim.

Article 13b

1. The intervention agency shall sell the butter only if, no later than the date of conclusion of the contract of sale, a payment on account is made of five units of account per 100 kilograms in respect of the total quantity covered by the contract.

2. The receipt of each quantity which the purchaser intends to withdraw, shall be conditional on :

- (a) payment of the balance of the purchase price ;
- (b) the lodging of a processing security the amount of which shall be equal to that laid down pursuant to Article 9 (2) for the particular tendering procedure immediately preceding the selling period.

3. On payment of the purchase price and when the processing security has been lodged, the intervention agency shall issue a removal warrant indicating :

- the quantity in respect of which these conditions have been satisfied,
- the store in question,
- the latest date for taking delivery,
- the date of expiry of the selling period during which the butter has been purchased.

4. The purchaser shall take delivery of the butter within 30 days from the date of the conclusion of the contract of sale. Delivery may be taken in instalments.

5. Save in cases of *force majeure*, if the purchaser has not taken delivery of the butter within the prescribed period, the contract of sale shall be cancelled in respect of the quantities not taken and the payment on account shall be forfeited in respect of those quantities.'

Article 6

The following Article 20a is inserted :

'Article 20a

The Member States shall communicate to the Commission, no later than the 15th day of every month, the quantities of butter which under this Regulation and during the preceding month :

- have been the subject of a contract of sale,
- have been allocated under the tendering procedure,
- have been removed from store, divided up according to the methods of sale laid down in this Regulation.'

Article 7

This Regulation shall enter into force on the day of its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

It shall be applicable until 4 March 1979.

The first period of sale referred to in Article 13a (1) of Regulation (EEC) No 232/75 shall commence, by way of derogation from the said provisions, on Friday, 19 January 1979 and shall terminate on Wednesday, 24 January 1979.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 18 January 1979.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

COMMISSION REGULATION (EEC) No 87/79
of 18 January 1979
fixing additional amounts for poultrymeat products

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2777/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in poultrymeat⁽¹⁾, as amended by Regulation (EEC) No 369/76⁽²⁾, and in particular Article 8 (4) thereof,

Whereas if, for a given product, the free-at-frontier offer price (hereinafter called the 'offer price') falls below the sluice-gate price, the levy applicable to that product must be increased by an additional amount equal to the difference between the sluice-gate price and the offer price determined in accordance with Article 1 of Commission Regulation No 163/67/EEC of 26 June 1967 on fixing the additional amount for imports of poultry farming products from third countries⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1527/73⁽⁴⁾;

Whereas the offer price must be determined for all imports from all third countries; whereas, if exports from one or more third countries are effected at abnormally low prices, lower than prices ruling for other third countries, a second offer price must be determined for exports from these other countries;

Whereas the regular review of the information serving as a basis for the determination of average offer prices for poultrymeat products other than slaughtered poultry and halves or quarters indicates that additional amounts corresponding to the figures shown in the Annex hereto should be fixed for the imports specified in that Annex;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Poultrymeat and Eggs,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The additional amounts provided for in Article 8 of Regulation (EEC) No 2777/75 are hereby fixed as shown in the Annex for the products listed in Article 1 (1) of that Regulation which appear in the Annex.

Article 2

This Regulation shall enter into force on the third day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 18 January 1979.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 282, 1. 11. 1975, p. 77.

⁽²⁾ OJ No L 45, 21. 2. 1976, p. 3.

⁽³⁾ OJ No 129, 28. 6. 1967, p. 2577/67.

⁽⁴⁾ OJ No L 154, 9. 6. 1973, p. 1.

Additional amounts applicable to poultrymeat products with the exception of live and slaughtered poultry and halves or quarters

CCT heading No	Description	Additional amount	Imports affected
02.02	Dead poultry (that is to say, fowls, ducks, geese, turkeys and guinea fowls) and edible offals thereof (except liver), fresh, chilled or frozen :		
	B. Poultry cuts (excluding offals) :		
	I. Boned or boneless :	35-00	Origin : People's Republic of China
	II. Unboned (bone-in) :		
	d) Breasts and cuts of breasts :		
	2. Of turkeys :	5-00	Origin : United States of America
	e) Legs and cuts of legs :		
	2. Of turkeys :		
	aa) Drumsticks and cuts of drumsticks	5-00	Origin : United States of America
	bb) Other	10-00	Origin : United States of America or Israel
	3. Of other poultry	25-00	Origin : United States of America or People's Republic of China

COMMISSION REGULATION (EEC) No 88/79

of 18 January 1979

fixing additional amounts for ovalbumin and lactalbumin

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
2783/75 of 29 October 1975 on the common system
of trade for ovalbumin and lactalbumin⁽¹⁾, and in
particular Article 5 (5) thereof,

Whereas, if for a given product, the free-at-frontier
offer price (hereinafter called the 'offer price') falls
below the sluice-gate price, the levy applicable to that
product must be increased by an additional amount
equal to the difference between the sluice-gate price
and the offer price determined in accordance with
Article 1 of Commission Regulation No 163/67/EEC
of 26 June 1967 on fixing the additional amount for
imports of poultry-farming products from third coun-
tries⁽²⁾, as last amended by Regulation (EEC) No
1527/73⁽³⁾; whereas that Article 1 applies by virtue of
Article 3 of Commission Regulation (EEC) No
1774/74 of 9 July 1974 fixing the value of certain
items to be used in calculating the import duties and
sluice-gate prices for ovalbumin and lactalbumin⁽⁴⁾;

Whereas the offer price must be determined for all
imports from all third countries; whereas, however, if
exports from one or more third countries are effected
at abnormally low prices, lower than prices ruling for
other third countries, a second offer price must be
determined for exports from these other countries;

Whereas, pursuant to Article 2 of Regulation (EEC)
No 990/69⁽⁵⁾, the import levies on ovalbumin and
lactalbumin originating in and coming from Austria
are not increased by an additional amount;

Whereas the regular review of the information serving
as a basis for the determination of average offer prices
for the products listed in Article 1 of Regulation
(EEC) No 2783/75 indicates that additional amounts
corresponding to the figures shown in the Annex
below should be fixed for the imports specified in that
Annex;

Whereas the measures provided for in this Regulation
are in accordance with the opinion of the Manage-
ment Committee for Poultrymeat and Eggs,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The additional amounts provided for in Article 5 of
Regulation (EEC) No 2783/75 are hereby fixed as
shown in the Annex for the products listed in Article
1 of that Regulation which appear in the Annex.

Article 2

This Regulation shall enter into force on the third day
following its publication in the *Official Journal of
the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 18 January 1979.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 282, 1. 11. 1975, p. 104.

⁽²⁾ OJ No 129, 28. 6. 1967, p. 2577/67.

⁽³⁾ OJ No L 154, 9. 6. 1973, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ No L 186, 10. 7. 1974, p. 19.

⁽⁵⁾ OJ No L 130, 31. 5. 1969, p. 4.

ANNEX

Additional amounts applicable to ovalbumin and lactalbumin

(mt./100 kg)

CCT heading No	Description	Additional amount	Imports affected
35.02	Albumins, albuminates and other albumin derivatives : A. Albumins : II. Other (i.e. other than unfit, or rendered unfit, for human consumption) : a) Ovalbumin and lactalbumin : 2. Other	20.00	Origin : Norway or Czechoslovakia

(1) With the exception of products originating in and coming from Austria.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 89/79
of 18 January 1979
fixing additional amounts for egg products

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2771/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in eggs⁽¹⁾, as amended by Regulation (EEC) No 368/76⁽²⁾, and in particular Article 8 (4) thereof,

Whereas if, for a given product, the free-at-frontier offer price (hereinafter called the 'offer price') falls below the sluice-gate price, the levy applicable to that product must be increased by an additional amount equal to the difference between the sluice-gate price and the offer price determined in accordance with Article 1 of Commission Regulation No 163/67/EEC of 26 June 1967 on fixing the additional amount for imports of poultry farming products from third countries⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1527/73⁽⁴⁾;

Whereas the offer price must be determined for all imports from all third countries; whereas, however, if exports from one or more third countries are effected at abnormally low prices, lower than prices ruling for other third countries, a second offer price must be determined for exports from these other countries;

Whereas, pursuant to Article 1 of Regulation (EEC) No 990/69⁽⁵⁾, the levies on imports of eggs not in

shell and egg yolks originating in and coming from Austria are not increased by an additional amount;

Whereas the regular review of the information serving as a basis for the determination of average offer prices for the products listed in Article 1 (1) (b) of Regulation (EEC) No 2771/75 indicates that additional amounts corresponding to the figures shown in the Annex below should be fixed for the imports specified in that Annex;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Poultrymeat and Eggs,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The additional amounts provided for in Article 8 of Regulation (EEC) No 2771/75 are hereby fixed as shown in the Annex for the products listed in Article 1 (1) of that Regulation which appear in the Annex.

Article 2

This Regulation shall enter into force on the third day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 18 January 1979.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 282, 1. 11. 1975, p. 49.

⁽²⁾ OJ No L 45, 21. 2. 1976, p. 2.

⁽³⁾ OJ No 129, 28. 6. 1967, p. 2577/67.

⁽⁴⁾ OJ No L 154, 9. 6. 1973, p. 1.

⁽⁵⁾ OJ No L 130, 31. 5. 1969, p. 4.

ANNEX

Additional amounts applicable to certain products listed in Article 1 (1) (b) of Regulation
(EEC) No 2771/75

(max. 100 kg)

CCT heading No	Description	Additional amount	Imports affected
04.05	Birds' eggs and egg yolks, fresh, dried or otherwise preserved, sweetened or not :		
	B. Eggs, not in shell ; egg yolks :		
	I. Suitable for human consumption :		
	a) Eggs, not in shell :		
	1. Dried	80.00	All imports ⁽¹⁾
	2. Other	25.00	All imports ⁽¹⁾
	b) Egg yolks :		
	1. Liquid	10.00	All imports ⁽¹⁾
	2. Frozen	10.00	All imports ⁽¹⁾
	3. Dried	100.00	Origin : People's Republic of China
		10.00	Other imports ⁽¹⁾

⁽¹⁾ With the exception of products originating in and coming from Austria.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 90/79
of 18 January 1979
fixing additional amounts for live and slaughtered poultry

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2777/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in poultrymeat⁽¹⁾, as amended by Regulation (EEC) No 369/76⁽²⁾, and in particular Article 8 (4) thereof,

Whereas if, for a given product, the free-at-frontier offer price (hereinafter called the 'offer price') falls below the sluice-gate price, the levy applicable to that product must be increased by an additional amount equal to the difference between the sluice-gate price and the offer price determined in accordance with Article 1 of Commission Regulation No 163/67/EEC of 26 June 1967 on fixing the additional amount for imports of poultry farming products from third countries⁽³⁾, as amended by Regulation (EEC) No 1527/73⁽⁴⁾;

Whereas the offer price must be determined for all imports from all third countries; whereas, however, if exports from one or more third countries are effected at abnormally low prices, lower than prices ruling for other third countries, a second offer price must be determined for exports from these other countries;

Whereas, pursuant to Regulation (EEC) No 565/68⁽⁵⁾, the import levies on slaughtered fowls, ducks and geese originating in and coming from Poland are not increased by an additional amount;

Whereas, pursuant to Regulation (EEC) No 2261/69⁽⁶⁾, the import levies on slaughtered ducks and geese originating in and coming from Romania are not increased by an additional amount;

Whereas, pursuant to Regulation (EEC) No 2474/70⁽⁷⁾, the import levies on slaughtered turkeys originating in and coming from Poland are not increased by an additional amount;

Whereas, pursuant to Regulation (EEC) No 2164/72⁽⁸⁾, the import levies on slaughtered fowls and geese originating in and coming from Bulgaria are not increased by an additional amount;

Whereas the regular review of the information serving as a basis for the determination of average offer prices for slaughtered poultry and halves or quarters indicates that additional amounts corresponding to the figures shown in the Annex hereto should be fixed for the imports specified in that Annex;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Poultrymeat and Eggs,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The additional amounts provided for in Article 8 of Regulation (EEC) No 2777/75 are hereby fixed as shown in the Annex for the products listed in Article 1 (1) of that Regulation which appear in the Annex.

Article 2

This Regulation shall enter into force on the third day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 18 January 1979.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 282, 1. 11. 1975, p. 77.

⁽²⁾ OJ No L 45, 21. 2. 1976, p. 3.

⁽³⁾ OJ No 129, 28. 6. 1967, p. 2577/67.

⁽⁴⁾ OJ No L 154, 9. 6. 1973, p. 1.

⁽⁵⁾ OJ No L 107, 8. 5. 1968, p. 7.

⁽⁶⁾ OJ No L 286, 14. 11. 1969, p. 24.

⁽⁷⁾ OJ No L 265, 8. 12. 1970, p. 13.

⁽⁸⁾ OJ No L 232, 12. 10. 1972, p. 3.

ANNEX

Additional amounts applicable to live and slaughtered poultry and halves or quarters

CCT heading No	Description	Additional amount	Imports affected
01.05	Live poultry, that is to say, fowls, ducks, geese, turkeys and guinea fowls : A. Of a weight not exceeding 185 g, known as 'chicks' : II. Other	(u.a./100 units)	Origin : Spain
		5.00	
		(u.a./100 kg)	
02.02	Dead poultry (that is to say, fowls, ducks, geese, turkeys and guinea fowls) and edible offals thereof (except liver), fresh, chilled or frozen : A. Whole poultry : I. Fowls : a) Plucked and gutted, with heads and feet, known as '83 % chickens' b) Plucked and drawn, without heads and feet but with hearts, livers and gizzards, known as '70 % chickens' c) Plucked and drawn, without heads and feet and without hearts, livers and gizzards, known as '65 % chickens' B. Poultry cuts (excluding offals) : II. Unboned (bone-in) : a) Halves or quarters : 1. Of fowls	20.00	Origin : Austria or Hungary
		15.00	Origin : Spain, the German Democratic Republic or the People's Republic of China ⁽¹⁾
		15.00	Origin : Spain, the German Democratic Republic or the People's Republic of China ⁽¹⁾
		15.00	Origin : Spain, the German Democratic Republic or the People's Republic of China ⁽¹⁾
		15.00	Origin : Spain, the German Democratic Republic or the People's Republic of China ⁽¹⁾

⁽¹⁾ With the exception of the German internal trade pursuant to the Protocol on German internal trade and connected problems.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 91/79

of 18 January 1979

fixing the export refunds on poultrymeat for the period beginning 1 February 1979

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2777/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in poultrymeat⁽¹⁾, as amended by Regulation (EEC) No 369/76⁽²⁾, in particular the first sentence of the fifth subparagraph of Article 9 (2) thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary Committee,

Whereas Article 9 of Regulation (EEC) No 2777/75 provides that the difference between prices on the world market for the products listed in Article 1 (1) of that Regulation and prices for those products in the Community may be covered by an export refund;

Whereas Council Regulation (EEC) No 2779/75 of 29 October 1975⁽³⁾, lays down general rules for granting export refunds and criteria for fixing the amount of such refunds;

Whereas it follows from applying these rules and criteria to the present situation on the market in poultrymeat that the refund should be fixed as indicated below;

Whereas, for the other products listed in the Annex to this Regulation, the refund should be limited to an amount which, while permitting of Community participation in international trade, takes account of the nature of these exports and their importance at the present time;

Whereas, if the refund system is to operate normally, refunds should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in relation to each other, at any given moment, within a band of 2.25 %, a rate of exchange based on their effective parity;
- for other currencies, an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies recorded for a given period in relation to the Community currencies referred to in the previous subparagraph;

Whereas, since economically important quantities of other poultrymeat products are not being exported, there is no need to fix a refund for these at present;

Whereas the Management Committee for Poultrymeat and Eggs has not delivered an opinion within the time limit set by its chairman,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

1. The list of products for which the export refund referred to in Article 9 of Regulation (EEC) No 2777/75 is granted, and the amount of that refund, are hereby fixed as shown in the Annex.
2. No refund is fixed for any of the products listed in Article 1 (1) of Regulation (EEC) No 2777/75 not included in the Annex.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 1 February 1979.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 18 January 1979.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 282, 1. 11. 1975, p. 77.

⁽²⁾ OJ No L 45, 21. 2. 1976, p. 3.

⁽³⁾ OJ No L 282, 1. 11. 1975, p. 90.

ANNEX

to the Commission Regulation of 18 January 1979 fixing the export refunds on poultrymeat for the period beginning 1 February 1979

CCT heading No	Description	Refund
		u.a./100 kg
02.02	Dead poultry (that is to say fowls, ducks, geese, turkeys and guinea fowls) and edible offals thereof (except liver), fresh, chilled or frozen : A. Whole poultry : For export to European third countries (including the Canary Islands) ⁽¹⁾, to Jordan, to third countries of Africa and to other third countries on the Mediterranean or on the Persian Gulf, to third countries of the Arabian Peninsula ⁽²⁾ and Cuba : I. Fowls : a) Plucked and gutted, with heads and feet, known as '83 % chickens' b) Plucked and drawn, without heads and feet but with hearts, livers and gizzards, known as '70 % chickens' c) Plucked and drawn, without heads and feet and without hearts, livers and gizzards, known as '65 % chickens'	22.00 22.00 22.00

⁽¹⁾ As European third countries are to be understood in the sense of this Regulation also the destinations mentioned in Article 3 of Regulation (EEC) No 192/75.

⁽²⁾ As 'countries of the Arabian Peninsula' are to be understood in the sense of this Regulation the following countries situated in the Peninsula and the territories connected: Saudi Arabia, Bahrain, Qatar, Kuwait, Sultanate of Oman, Union of Arab Emirates (Abu Dhabi, Dubai, Sharjah, Ajman, Umm al Quaiwain, Fujairah, Ras al Kaimah), Republic of Yemen (Yemen North) and Democratic Popular Republic of Yemen (Yemen South).

COMMISSION REGULATION (EEC) No 92/79

of 18 January 1979

fixing the export refunds on eggs for the period beginning 1 February 1979

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
2771/75 of 29 October 1975 on the common organi-
zation of the market in eggs ⁽¹⁾, as amended by Regula-
tion (EEC) No 368/76 ⁽²⁾, and in particular the first
sentence of the fifth subparagraph of Article 9 (2)
thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary
Committee,

Whereas Article 9 of Regulation (EEC) No 2771/75
provides that the difference between prices on the
world market for the products listed in Article 1 (1) of
that Regulation and prices for those products in the
Community may be covered by an export refund;

Whereas Council Regulation (EEC) No 2774/75 of 29
October 1975 ⁽³⁾ lays down general rules for granting
export refunds and criteria for fixing the amount of
such refunds;

Whereas, if the refund system is to operate normally,
refunds should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in
relation to each other at any given moment within
a band of 2.25 %, a rate of exchange based on
their effective parity;

- for other currencies, an exchange rate based on the
arithmetic mean of the spot market rates of each
of these currencies recorded for a given period in
relation to the Community currencies referred to
in the previous subparagraph;

Whereas it follows from applying these rules and
criteria to the present situation on the market in eggs
that the refund should be fixed at an amount which
would permit Community participation in world trade
and would also take account of the nature of these
exports and their importance at the present time;

Whereas the measures provided for in this Regulation
are in accordance with the opinion of the Manage-
ment Committee for Poultrymeat and Eggs,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The list of products for which the export refund
referred to in Article 9 of Regulation (EEC) No
2771/75 is granted, and the amount of that refund, are
hereby fixed as shown in the Annex.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 1 February
1979.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 18 January 1979.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 282, 1. 11. 1975, p. 49.

⁽²⁾ OJ No L 45, 21. 2. 1976, p. 2.

⁽³⁾ OJ No L 282, 1. 11. 1975, p. 68.

ANNEX

to the Commission Regulation of 18 January 1979 fixing the export refunds on eggs for the period beginning 1 February 1979

CCT heading No	Description	Refund
04.05		u.a./100 kg
	Birds' eggs and egg yolks, fresh, dried or otherwise preserved, sweetened or not :	
	A. Eggs in shell, fresh or preserved :	
	I. Poultry eggs :	
	b) Other	20.00
	B. Eggs, not in shell, egg yolks :	
	I. Suitable for human consumption :	
	a) Eggs, not in shell :	
	1. Dried	91.00
	2. Other	23.00
	b) Egg yolks :	
	1. Liquid	41.00
	2. Frozen	44.00
	3. Dried	95.00

COMMISSION REGULATION (EEC) No 93/79
of 18 January 1979
fixing the sluice-gate prices and levies for eggs

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2771/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in eggs⁽¹⁾, as amended by Regulation (EEC) No 368/76⁽²⁾, and in particular Articles 3 and 7 (1) thereof,

Whereas sluice-gate prices and levies for the products specified in Article 1 (1) of Regulation (EEC) No 2771/75 must be fixed quarterly in advance in accordance with the methods of calculation laid down in Council Regulation (EEC) No 2773/75 of 29 October 1975 laying down rules for calculating the levy and the sluice-gate price for eggs⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2300/77⁽⁴⁾;

Whereas since sluice-gate prices and levies for eggs were, by Regulation (EEC) No 2408/78⁽⁵⁾, last fixed for the period 1 November 1978 to 31 January 1979, they must be fixed anew for the period 1 February to 30 April 1979; whereas such prices and levies should in principle be calculated by reference to feed grain prices for the period 1 August to 31 December 1978;

Whereas, when the sluice-gate prices applicable from 1 November, 1 February and 1 May are being fixed, changes in world market prices for feed grain are to be taken into account only if the price of the quantity of feed grain required varies by at least a specified minimum in relation to that used to calculate the sluice-gate price for the preceding quarter; whereas, by Regulation (EEC) No 2773/75, the minimum was set at 3 %;

Whereas the price of the quantity of feed grain required varies by more than 3 % from that used for the preceding quarter; whereas this variation must accordingly be taken into account in fixing sluice-gate prices for the period 1 February to 30 April 1979;

Whereas, when the levies applicable from 1 November, 1 February and 1 May are being fixed, world market prices for feed grain are to be taken into account only if at the same time a new sluice-gate price is fixed;

Whereas, since a new sluice-gate price is to be fixed, changes in world market prices for feed grain must be taken into account in fixing the levies;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Poultrymeat and Eggs,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The levies provided for in Article 3 of Regulation (EEC) No 2771/75 in respect of the products specified in Article 1 (1) of that Regulation, and the sluice-gate prices provided for in Article 7 thereof in respect of the like products, shall be as shown in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 1 February 1979.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 18 January 1979.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 282, 1. 11. 1975, p. 49.

⁽²⁾ OJ No L 45, 21. 2. 1976, p. 2.

⁽³⁾ OJ No L 282, 1. 11. 1975, p. 64.

⁽⁴⁾ OJ No L 271, 22. 10. 1977, p. 6.

⁽⁵⁾ OJ No L 292, 18. 10. 1978, p. 5.

Sluice-gate prices and levies for eggs for the period 1 February to 30 April 1979

CCT heading No	Description	Sluice-gate price	Levy
1	2	3	4
04.05	Birds' eggs and egg yolks, fresh, dried or otherwise preserved, sweetened or not :	u.a./100 units	u.a./100 units
	A. Eggs in shell, fresh or preserved :		
	I. Poultry eggs :		
	a) Eggs for hatching (a) :		
	1. Of turkeys or geese	33.18	6.07
	2. Other	8.29	2.70
		u.a./100 kg	u.a./100 kg
	b) Other	63.30	26.63
	B. Eggs, not in shell ; egg yolks :		
	I. Suitable for human consumption :		
a) Eggs, not in shell :			
1. Dried	260.96	120.37	
2. Other	69.32	30.89	
b) Egg yolks :			
1. Liquid	140.92	54.33	
2. Frozen	150.12	58.05	
3. Dried	310.69	124.63	

(a) Only poultry eggs which fulfil the conditions stipulated by the competent authorities of the European Communities are eligible for entry under this subheading.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 94/79

of 18 January 1979

fixing the sluice-gate prices and import duties for ovalbumin and lactalbumin

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2783/75 of 29 October 1975 on the common system of trade for ovalbumin and lactalbumin⁽¹⁾, and in particular Article 2 (2) and the second subparagraph of Article 5 (5) thereof,

Whereas the sluice-gate prices and import duties for the products specified in Article 1 of Regulation (EEC) No 2783/75 must be fixed quarterly in advance in accordance with the methods of calculation laid down in Commission Regulation (EEC) No 1606/77 of 19 July 1977 fixing sluice-gate prices and import duties for ovalbumin and lactalbumin⁽²⁾;

Whereas since sluice-gate prices and import duties for ovalbumin and lactalbumin were, by Regulation (EEC) No 2409/78⁽³⁾, last fixed for the period 1 November 1978 to 31 January 1979, they must be fixed anew for the period 1 February to 30 April 1979; whereas such prices and duties should be calculated by reference to the sluice-gate price and levy applicable to eggs in shell during the same period;

Whereas these have been fixed by Commission Regulation (EEC) No 93/79 of 18 January 1979 fixing the sluice-gate prices and levies for eggs⁽⁴⁾;

Whereas the sluice-gate price and levy applicable to eggs in shell have been altered by the said Regulation; whereas it is therefore necessary likewise to alter the sluice-gate prices and import duties for ovalbumin and lactalbumin fixed by Regulation (EEC) No 1670/78;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Poultrymeat and Eggs,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The import duties provided for in Article 2 of Regulation (EEC) No 2783/75, in respect of the products specified in Article 1 of that Regulation, and the sluice-gate prices provided for in Article 5 thereof in respect of the like products, shall be as shown in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 1 February 1979.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 18 January 1979.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 282, 1. 11. 1975, p. 104.

⁽²⁾ OJ No L 179, 19. 7. 1977, p. 21.

⁽³⁾ OJ No L 292, 18. 10. 1978, p. 7.

⁽⁴⁾ See page 33 of this Official Journal.

ANNEX

Sluice-gate prices and import duties for ovalbumin and lactalbumin for the period
1 February to 30 April 1979

CCT heading No	Description	Sluice-gate price	Import duty
1	2	3	4
		u.a./100 kg	u.a./100 kg
35.02	Albumins, albuminates and other albumin derivatives : A. Albumins : II. Other (than unfit or rendered unfit for human consumption) : a) Ovalbumin and lactalbumin : 1. Dried (for example, in sheets, scales, flakes, powder) 2. Other	 300·81 40·29	 108·12 14·65

COMMISSION REGULATION (EEC) No 95/79
of 18 January 1979
fixing the sluice-gate prices and levies for poultrymeat

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2777/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in poultrymeat⁽¹⁾, as amended by Regulation (EEC) No 369/76⁽²⁾, and in particular Articles 3 and 7 (1) thereof,

Whereas the sluice-gate prices and levies for the products specified in Article 1 (1) of Regulation (EEC) No 2777/75 must be fixed quarterly in advance in accordance with methods of calculation laid down in Council Regulation (EEC) No 2778/75 of 29 October 1975 laying down rules for calculating the levy and the sluice-gate price for poultrymeat⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2700/78⁽⁴⁾;

Whereas since the sluice-gate prices and levies for poultrymeat were, by Regulation (EEC) No 2410/78⁽⁵⁾, last fixed for the period 1 November 1978 to 31 January 1979, they must be fixed anew for the period 1 February to 30 April 1979; whereas such prices and levies should in principle be calculated by reference to feed-grain prices for the period 1 August to 31 December 1978;

Whereas, when the sluice-gate prices applicable from 1 November, 1 February and 1 May are being fixed, trends in world market prices for feed grain are to be taken into account only if the price of the quantity of feed grain required varies by at least a specified minimum in relation to that used to calculate the sluice-gate price for the preceding quarter; whereas, by Regulation (EEC) No 2778/75, this minimum was set at 3 %;

Whereas the price of the quantity of feed grain required varies by more than 3 % from that used for

the preceding quarter; whereas this variation must accordingly be taken into account in fixing sluice-gate prices for the period 1 February to 30 April 1979;

Whereas, when the levies applicable from 1 November, 1 February and 1 May are being fixed, changes in world market prices for feed grain should be taken into account only if at the same time a new sluice-gate price is fixed;

Whereas, since a new sluice-gate price is to be fixed, changes in world market prices for feed grain must be taken into account in fixing the levies;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Poultrymeat and Eggs,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

1. In respect of the products specified in Article 1 (1) of Regulation (EEC) No 2777/75, the levies provided for in Article 3 thereof and the sluice-gate prices provided for in Article 7 thereof shall be as shown in the Annex hereto.

2. Provided that, in the case of products falling within heading No 02.03 and within subheading 15.01 B or 16.02 B I of the Common Customs Tariff, in respect of which the rate of duty has been bound within GATT, the levy shall not exceed the amount resulting from that binding.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 1 February 1979.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 18 January 1979.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 282, 1. 11. 1975, p. 77.

⁽²⁾ OJ No L 45, 21. 2. 1976, p. 3.

⁽³⁾ OJ No L 324, 18. 11. 1978, p. 25.

⁽⁴⁾ OJ No L 271, 22. 10. 1977, p. 1.

⁽⁵⁾ OJ No L 292, 18. 10. 1978, p. 9.

ANNEX

Sluice-gate prices and levies for poultrymeat for the period 1 February
to 30 April 1979

CCT heading No	Description	Sluice-gate price	Levy
1	2	3	4
01.05	Live poultry, that is to say, fowls, ducks, geese, turkeys and guinea fowls : A. Of a weight not exceeding 185 g, known as 'chicks' : I. Turkeys and geese II. Other B. Other : I. Fowls II. Ducks III. Geese IV. Turkeys V. Guinea fowls	u.a./100 units	u.a./100 units
		65.88	9.17
		17.26	4.60
		u.a./100 kg	u.a./100 kg
02.02	Dead poultry (that is to say, fowls, ducks, geese, turkeys and guinea fowls) and edible offals thereof (except liver), fresh, chilled, or frozen : A. Whole poultry : I. Fowls : a) Plucked and gutted, with heads and feet, known as '83 % chickens' b) Plucked and drawn, without heads and feet, but with hearts, livers and gizzards, known as '70 % chickens' c) Plucked and drawn, without heads and feet and without hearts, livers and gizzards, known as '65 % chickens' II. Ducks : a) Plucked, bled, not drawn or gutted, with heads and feet, known as '85 % ducks' b) Plucked and drawn, without heads and feet, with hearts, livers and gizzards, known as '70 % ducks' c) Plucked and drawn, without heads and feet, without hearts, livers and gizzards, known as '63 % ducks' III. Geese : a) Plucked, bled, not drawn, with heads and feet, known as '82 % geese' b) Plucked and drawn, without heads and feet, with or without hearts and gizzards, known as '75 % geese' IV. Turkeys V. Guinea fowls		
		72.78	21.63
		82.75	24.59
		90.17	26.80
		81.51	29.97
		98.98	36.38
		109.98	40.42
		121.30	34.04
		112.63	35.82
		105.42	27.60
		137.73	42.55

CCT heading No	Description	Sluice-gate price	Levy
1	2	3	4
02.02 (cont'd)	B. Poultry cuts (excluding offals) :	u.a./100 kg	u.a./100 kg
	I. Boned or boneless	215.00	66.78
	II. Unboned (bone-in) :		
	a) Halves or quarters :		
	1. Of fowls	99.19	29.48
	2. Of ducks	120.98	44.46
	3. Of geese	123.89	39.40
	4. Of turkeys	115.96	30.36
	5. Of guinea fowls	151.50	46.81
	b) Whole wings, with or without tips	69.88	21.70
	c) Backs, necks, backs with necks attached, rumps and wing tips	48.38	15.03
	d) Breasts and cuts of breasts :		
	1. Of geese	168.95	53.73
	2. Of turkeys	173.94	45.54
	3. Of other poultry	136.54	40.57
02.03	e) Legs and cuts of legs :		
	1. Of geese	163.31	51.94
	2. Of turkeys :		
	aa) Drumsticks and cuts of drumsticks	94.88	24.84
	bb) Other	163.40	42.78
	3. Of other poultry	128.26	38.11
	f) Other	215.00	66.78
	C. Offals	48.38	15.03
	Poultry, live, fresh, chilled, frozen, salted or in brine :		
	A. Foie gras (goose or duck)	1213.00	340.40
	B. Other	123.63	38.40
02.05	Pig fat, free of lean meat and poultry fat (not rendered or solvent-extracted), fresh, chilled, frozen, salted, in brine, dried or smoked :		
	C. Poultry fat	107.50	33.39
15.01	Lard, other pig fat and poultry fat, rendered or solvent-extracted :		
	B. Poultry fat	129.00	40.07
16.02	Other prepared or preserved meat or meat offal :		
	B. Other :		
	I. Poultrymeat or offal :		
	a) Containing 57 % or more by weight of poultrymeat (a)	236.50	73.46
	b) Containing 25 % or more but less than 57 % by weight of poultrymeat (a)	129.00	40.07
	c) Other	75.25	23.37

(a) For the purpose of determining the percentage of poultrymeat, weight of any bones shall be disregarded.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 96/79

of 18 January 1979

introducing a countervailing charge on certain varieties of sweet oranges originating in Greece

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1035/72 of 18 May 1972 on the common organization of the market in fruit and vegetables⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1766/78⁽²⁾, and in particular the second subparagraph of Article 27 (2) thereof,

Whereas Article 25 (1) of Regulation (EEC) No 1035/72 provides that, if the entry price of a product imported from a third country remains at least 0.50 unit of account below the reference price for two consecutive market days, a countervailing charge must be introduced in respect of the exporting country concerned, save in exceptional circumstances; whereas this charge is equal to the difference between the reference price and the arithmetic mean of the last two entry prices available for that exporting country;

Whereas Commission Regulation (EEC) No 2655/78 of 13 November 1978 fixing the reference prices for sweet oranges for the 1978/79 marketing year⁽³⁾ fixed the reference price for Class I products of Group II at 16.28 units of account per 100 kilograms net for the period 1 January to 31 May 1979;

Whereas the entry price for a given exporting country is equal to the lowest representative prices recorded for at least 30 % of the quantities from the exporting country concerned which are marketed on all representative markets for which prices are available, less the duties and the charges indicated in Article 24 (3) of Regulation (EEC) No 1035/72; whereas the meaning of representative price is defined in Article 24 (2) of Regulation (EEC) No 1035/72;

Whereas in accordance with Article 3 (1) of Regulation (EEC) No 2118/74⁽⁴⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 668/78⁽⁵⁾, the prices to be taken into consideration must be recorded on the representative markets or, in certain circumstances, on other markets; whereas it is necessary to multiply the prices

with the coefficients fixed in Article 1 (4) third indent of Regulation (EEC) No 2655/78;

Whereas, for oranges from Greece of the varieties listed in Article 1 (3) (c) of Regulation (EEC) No 2655/78, the entry price calculated in this way has remained at least 0.50 unit of account below the reference price for two consecutive market days; whereas a countervailing charge should therefore be introduced for certain varieties of sweet oranges originating in Greece;

Whereas if the system is to operate normally the entry prices should be calculated:

- in the case of currencies which are maintained in relation to each other, at any given moment within a band of 2.25 %, a rate of exchange based on their effective parity;
- for other currencies an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies recorded for a given period, in relation to the Community currencies referred to in the previous subparagraph,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

A countervailing charge of 0.99 unit of account per 100 kilograms net is applied to fresh sweet oranges (subheading 08.02 A I of the Common Customs Tariff) originating in Greece other than the varieties Moro, Tarocco, Biondo comune (Blanca comune, Blonde commune), Grano de Oro (Imperial, Sucrena), Baladi, Pera, Macetera, Pineapple, Blood oval (Doble fina, Double fine), Portuguese sanguine, Sanguina redonda (Entrefina), Surinam varieties and the ordinary Sanguina variety, with the exception of Navel sanguines (improved Double fine, Washington sanguina, Sanguina grande) and Maltese sanguines.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 20 January 1979.

⁽¹⁾ OJ No L 118, 20. 5. 1972, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 204, 28. 7. 1978, p. 12.

⁽³⁾ OJ No L 320, 14. 11. 1978, p. 5.

⁽⁴⁾ OJ No L 220, 10. 8. 1974, p. 20.

⁽⁵⁾ OJ No L 90, 5. 4. 1978, p. 5.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 18 January 1979.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

COMMISSION REGULATION (EEC) No 97/79
of 18 January 1979
fixing the export refunds on rice and broken rice

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
1418/76 of 21 June 1976 on the common organiza-
tion of the market in rice ⁽¹⁾, as last amended by Regu-
lation (EEC) No 1260/78 ⁽²⁾, and in particular the first
sentence of the fourth subparagraph of Article 17 ⁽²⁾
thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary
Committee,

Whereas Article 17 of Regulation (EEC) No 1418/76
provides that the difference between quotations or
prices on the world market for the products listed in
Article 1 of that Regulation and prices for those
products within the Community may be covered by
an export refund;

Whereas Article 2 of Council Regulation (EEC) No
1431/76 of 21 June 1976 laying down general rules
for granting export refunds on rice and criteria for
fixing the amount of such refunds ⁽³⁾, provides that
when refunds are being fixed account must be taken
of the existing situation and the future trend with
regard to prices and availabilities of rice and broken
rice on the Community market on the one hand and
prices for rice and broken rice on the world market
on the other; whereas the same Article provides that
it is also important to ensure equilibrium and the
natural development of prices and trade on the rice
market and, furthermore, to take into account the
economic aspect of the proposed exports and the need
to avoid disturbance of the Community market;

Whereas Regulation (EEC) No 1361/76 ⁽⁴⁾ lays down
the maximum percentage of broken rice allowed in
rice for which an export refund is fixed and specifies
the percentage by which that refund is to be reduced
where the proportion of broken rice in the rice
exported exceeds that maximum;

Whereas Article 3 of Regulation (EEC) No 1431/76
defines the specific criteria to be taken into account
when the export refund on rice and broken rice is
being calculated;

Whereas the world market situation or the specific
requirements of certain markets may make it neces-
sary to vary the refund for certain products according
to destination;

Whereas the refund must be fixed at least once a
month; whereas it may be altered in the intervening
period;

Whereas, if the refund system is to operate normally,
refunds should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in
relation to each other at any given moment within
a band of 2.25 %, a rate of exchange based on
their effective parity;
- for other currencies, an exchange rate based on the
arithmetic mean of the spot market rates of each
of these currencies recorded for a given period in
relation to the Community currencies referred to
in the previous subparagraph;

Whereas it follows from applying these rules and
criteria to the present situation on the market in rice
and in particular to quotations or prices for rice and
broken rice within the Community and on the world
market, that the refund should be fixed as shown in
the Annex to this Regulation;

Whereas the measures provided for in this Regulation
are in accordance with the opinion of the Manage-
ment Committee for Cereals,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The refunds on the products listed in Article 1 of
Regulation (EEC) No 1418/76 with the exception of
those listed in paragraph 1 (c) of that Article, exported
in the natural state, are hereby fixed as shown in the
Annex to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 19 January
1979.

⁽¹⁾ OJ No L 166, 25. 6. 1976, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 156, 14. 6. 1978, p. 11.

⁽³⁾ OJ No L 166, 25. 6. 1976, p. 36.

⁽⁴⁾ OJ No L 154, 15. 6. 1976, p. 11.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 18 January 1979.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

ANNEX

to the Commission Regulation of 18 January 1979 fixing the export refunds on rice and broken rice

CCT heading No	Description	Amount of refund (u.s. / tonne)
10.06	Rice : A. Paddy rice ; husked rice : II. Husked rice : a) Round grain b) Long grain for export to : — Austria, Liechtenstein, Switzerland and Portugal — Other third countries B. Semi-milled or wholly milled rice : I. Semi-milled rice : a) Round grain b) Long grain II. Wholly milled rice : a) Round grain b) Long grain for export to : — Austria, Liechtenstein and Switzerland — Zones I, II, III, V and VI and Gibraltar as well as destinations mentioned in Article 3 of Commission Regulation (EEC) No 192/75 ⁽¹⁾ — Zone IV b) — Other third countries C. Broken rice	— 90.00 — — — — 112.00 145.00 185.00 — —

⁽¹⁾ OJ No L 25, 17. 1. 1975, p. 1.

NB: The zones are those defined in Regulation (EEC) No 1124/77 (OJ No L 134, 28. 5. 1977).

COMMISSION REGULATION (EEC) No 98/79

of 18 January 1979

fixing the corrective amount applicable to the refund on rice and broken rice

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
1418/76 of 21 June 1976 on the common organiza-
tion of the market in rice ⁽¹⁾, as last amended by Regu-
lation (EEC) No 1260/78 ⁽²⁾, and in particular the
second subparagraph of Article 17 (4) thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary
Committee,

Whereas the first subparagraph of Article 17 (4) of
Regulation (EEC) No 1418/76 provides that the
export refund applicable to rice and broken rice on
the day on which application for an export licence is
made, adjusted for the threshold price which will be
in force during the month of exportation, must be
applied on request to exports to be effected during the
period of validity of the licence;

Whereas Regulation No 474/67/EEC ⁽³⁾, as amended
by Regulation (EEC) No 1397/68 ⁽⁴⁾, lays down
detailed rules for the advance fixing of the export
refund on rice and broken rice;

Whereas that Regulation provides that the refund
applicable on the day on which application for an
export licence is made must, when it is fixed in
advance, be reduced by an amount no greater than the
difference between the cif forward delivery price and
the cif price, where the former exceeds the latter by
more than 0.25 unit of account per tonne; whereas,
on the other hand, the refund must be increased by
an amount no greater than the difference between the
cif price and the cif forward delivery price, where the
former exceeds the latter by more than 0.25 unit of
account per tonne;

Whereas the cif price is that determined in accor-
dance with Article 16 of Regulation (EEC) No

1418/76; whereas the cif forward delivery price is that
determined in accordance with Article 3 (2) of Regula-
tion (EEC) No 1428/76 ⁽⁵⁾, based, in respect of each
month for which the export licence is valid, on the cif
price calculated on the basis of offers for shipment
during the month of exportation;

Whereas, if the refund system is to operate normally,
refunds should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in
relation to each other at any given moment within
a band of 2.25 %, a rate of exchange based on
their effective parity;
- for other currencies, an exchange rate based on the
arithmetic mean of the spot market rates of each
of these currencies recorded for a given period in
relation to the Community currencies referred to
in the previous subparagraph;

Whereas it follows from applying all these provisions
that the corrective amount applicable on 19 January
1979 must be fixed as shown in the table annexed to
this Regulation;

Whereas the measures provided for in this Regulation
are in accordance with the opinion of the Manage-
ment Committee for Cereals,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The corrective amount referred to in Article 17 (4) of
Regulation (EEC) No 1418/76 which is applicable to
the export refunds fixed in advance in respect of rice
and broken rice is hereby fixed as shown in the table
annexed to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 19 January
1979.

⁽¹⁾ OJ No L 166, 25. 6. 1976, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 156, 14. 6. 1978, p. 11.

⁽³⁾ OJ No 204, 24. 8. 1967, p. 20.

⁽⁴⁾ OJ No L 222, 10. 9. 1968, p. 6.

⁽⁵⁾ OJ No L 166, 25. 6. 1976, p. 30.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 18 January 1979.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

ANNEX

to the Commission Regulation of 18 January 1979 fixing the corrective amount applicable to the refund on rice and broken rice

(u.a. / tonne)

CCT heading No	Description	Current 1	1st period 2	2nd period 3	3rd period 4	4th period 5	5th period 6
10.06	Rice :						
	A. Paddy rice ; husked rice :						
	I. Paddy rice :						
	a) Round grain	—	—	—	—	—	—
	b) Long grain	—	—	—	—	—	—
	II. Husked rice :						
	a) Round grain	—	—	—	—	—	—
	b) Long grain	0	0	0	0	0	0
	B. Semi-milled or wholly milled rice :						
	I. Semi-milled rice :						
	a) Round grain	—	—	—	—	—	—
	b) Long grain	—	—	—	—	—	—
	II. Wholly milled rice :						
	a) Round grain	—	—	—	—	—	—
	b) Long grain	0	0	0	0	0	0
	C. Broken rice	—	—	—	—	—	—

COMMISSION REGULATION (EEC) No 99/79

of 18 January 1979

fixing the refunds on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
2727/75 of 29 October 1975 on the common organ-
ization of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by
Regulation (EEC) No 1254/78⁽²⁾, and in particular the
first sentence of the fourth subparagraph of Article 16
(2) thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary
Committee,

Whereas Article 16 of Regulation (EEC) No 2727/75
provides that the difference between quotations or
prices on the world market for the products listed in
Article 1 of that Regulation and prices for those
products in the Community may be covered by an
export refund;

Whereas Article 2 of Council Regulation No (EEC)
No 2746/75 of 29 October 1975 laying down general
rules for granting export refunds on cereals and
criteria for fixing the amount of such refunds⁽³⁾,
provides that when refunds are being fixed account
must be taken of the existing situation and the future
trend with regard to prices and availabilities of cereals
on the Community market on the one hand and
prices for cereals and cereal products on the world
market on the other; whereas the same article
provides that it is also important to ensure equi-
librium and the natural development of prices and
trade on cereal markets and, furthermore, to take into
account the economic aspect of the proposed exports
and the need to avoid disturbances on the Commu-
nity market;

Whereas Article 3 of Regulation (EEC) No 2746/75
defines the specific criteria to be taken into account
when the refund on cereals is being calculated;

Whereas these specific criteria are defined, as far as
wheat and rye flour, groats and meal are concerned, in
Article 4 of Regulation (EEC) No 2746/75; whereas,
furthermore, when the refund on these products is
being calculated, account must be taken of the quanti-
ties of cereals required for their manufacture; whereas

these quantities were fixed in Regulation No 162/
67/EEC⁽⁴⁾, as amended by Regulation (EEC) No
1607/71⁽⁵⁾;

Whereas the world market situation or the specific
requirements of certain markets may make it neces-
sary to vary the refund for certain products according
to destination;

Whereas the refund must be fixed at least once a
month; whereas it may be altered in the intervening
period;

Whereas, if the refund system is to operate normally,
refunds should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in
relation to each other at any given moment within
a band of 2.25 %, a rate of exchange based on
their effective parity;
- for other currencies, an exchange rate based on the
arithmetic mean of the spot market rates of each
of these currencies recorded for a given period in
relation to the Community currencies referred to
in the previous subparagraph;

Whereas it follows from applying the rules outlined
above to the present situation on the market in
cereals, and in particular to quotations or prices for
these products within the Community and on the
world market, that the refunds should be fixed as
shown in the Annex to this Regulation;

Whereas the measures provided for in this Regulation
are in accordance with the opinion of the Manage-
ment Committee for Cereals,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The refunds on the products listed in Article 1 (a), (b)
and (c) of Regulation (EEC) No 2727/75, exported in
the natural state, are hereby fixed as shown in the
Annex to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 19 January
1979.

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 156, 14. 6. 1978, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 78.

⁽⁴⁾ OJ No 128, 27. 6. 1967, p. 2574/67.

⁽⁵⁾ OJ No L 168, 27. 7. 1971, p. 16.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 18 January 1979.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

ANNEX

to the Commission Regulation of 18 January 1979 fixing the refunds on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal

CCT heading No	Description	Refund (u.a./tonne)
10.01 A	Common wheat and meslin : — for exports to : — Switzerland, Austria and Liechtenstein — the Iberian peninsula — the People's Republic of China — Zones I, II, III, IV, V, VI and VII a) and b) — other third countries	65.00 74.00 80.00 0 71.00
10.01 B	Durum wheat	0
10.02	Rye : — for exports to : — Switzerland, Austria and Liechtenstein — other third countries	70.00 80.00
10.03	Barley : — for exports to : — Switzerland, Austria and Liechtenstein — Zones I, II, III, IV, V and VI — other third countries	70.00 0 80.00
10.04	Oats	60.00
10.05 B	Maize, other than hybrid maize for sowing	—
10.07 C	Grain sorghum	—
ex 11.01 A	Wheat flour : — of an ash content of 0 to 520 — of an ash content of 521 to 600 — of an ash content of 601 to 900 — of an ash content of 901 to 1 100 — of an ash content of 1 101 to 1 650 — of an ash content of 1 651 to 1 900	114.00 114.00 104.00 104.00 94.00 94.00
ex 11.01 B	Rye flour : — of an ash content of 0 to 700 — of an ash content of 701 to 1 150 — of an ash content of 1 151 to 1 600 — of an ash content of 1 601 to 2 000	103.00 103.00 103.00 103.00
11.02 A I a)	Durum wheat groats and meal : — of an ash content of 0 to 950 — of an ash content of 951 to 1 300 — of an ash content of 1 301 to 1 500	166.00 166.00 166.00
11.02 A I b)	Common wheat groats and meal : — of an ash content of 0 to 520	114.00

N.B. The zones are those defined in Regulation (EEC) No 1124/77 (OJ No L 134, 28. 5. 1977).

COMMISSION REGULATION (EEC) No 100/79**of 18 January 1979****amending Regulation (EEC) No 2966/78 on an invitation to tender for the refund
for the export of common wheat to Zone VII**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
2727/75 of 29 October 1975 on the common organiza-
tion of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by
Regulation (EEC) No 1254/78⁽²⁾,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
2746/75 of 29 October 1975 laying down general
rules for granting export refunds on cereals and
criteria for fixing the amount of such refunds⁽³⁾, and
in particular Article 5 thereof,

Whereas by Commission Regulation (EEC) No
2966/78 of 15 December 1978⁽⁴⁾ an invitation to
tender for the export of common wheat to the coun-
tries of Zone VII was opened; whereas in view of the
present situation the invitation to tender for the
refund for the export of common wheat to the coun-
tries of Zone VII c) should be suspended;

Whereas the measures provided for in this Regulation
are in accordance with the opinion of the Manage-
ment Committee for Cereals,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

Article 1 (2) of Regulation (EEC) No 2966/78 is
amended to read as follows:

'2. The invitation to tender shall relate to
common wheat for export to Zone VII a) and b) as
defined in Annex I to Regulation (EEC) No
1124/77.'

Article 2

This Regulation shall enter into force on 19 January
1979.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 18 January 1979.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 156, 14. 6. 1978, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 78.

⁽⁴⁾ OJ No L 352, 16. 12. 1978, p. 30.

II

(Acts whose publication is not obligatory)

COUNCIL

COUNCIL DIRECTIVE
of 18 December 1978

amending for the 14th time Directive 64/54/EEC on the approximation of the laws of the Member States concerning the preservatives authorized for use in foodstuffs intended for human consumption

(79/40/EEC)

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community, and in particular Article 100 thereof,

Having regard to the proposal from the Commission ⁽¹⁾,

Having regard to the opinion of the European Parliament ⁽²⁾,

Having regard to the opinion of the Economic and Social Committee ⁽³⁾,

Whereas Council Directive 64/54/EEC of 5 November 1963 on the approximation of the laws of the Member States concerning the preservatives authorized for use in foodstuffs intended for human consumption ⁽⁴⁾, as last amended by Directive 78/145/EEC ⁽⁵⁾, and in particular by Directive 76/629/EEC ⁽⁶⁾, provides temporarily for the use until 1 January 1979 of thiabendazole at a maximum residual level of 6 mg/kg in the case of citrus fruit and 3 mg/kg in the case of bananas;

Whereas, the use of thiabendazole on the surface of such fruit in quantities leading to such maximum residual levels in the whole fruit is acceptable on a toxicological basis;

Whereas experience in the use of thiabendazole has shown that the maintenance of these levels is technologically justified;

Whereas it may, however, be necessary subsequently to include thiabendazole in more general Community rules governing the surface treatment of fruit;

Whereas it is therefore necessary for the time being, in order not to prejudge the nature or the scope of such future rules, to extend once again the deadline for the permitted use of thiabendazole,

HAS ADOPTED THIS DIRECTIVE:

Article 1

In No E 233 subparagraph (c) of Section I of the Annex to Directive 64/54/EEC '1 January 1979' shall be replaced by '1 July 1982'.

Article 2

Member States shall bring into force the laws, regulations or administrative provisions necessary to comply with this Directive with effect from 1 January 1979 and shall forthwith inform the Commission thereof.

Article 3

This Directive is addressed to the Member States.

Done at Brussels, 18 December 1978.

For the Council

The President

J. ERTL

⁽¹⁾ OJ No C 247, 18. 10. 1978, p. 8.

⁽²⁾ OJ No C 6, 8. 1. 1979, p. 63.

⁽³⁾ Opinion delivered on 29 and 30 November 1978 (not yet published in the Official Journal).

⁽⁴⁾ OJ No 12, 27. 1. 1964, p. 161/64.

⁽⁵⁾ OJ No L 44, 15. 2. 1978, p. 23.

⁽⁶⁾ OJ No L 223, 16. 8. 1976, p. 3.

COUNCIL DECISION**of 21 December 1978****concerning the conclusion of the Agreement in the form of an exchange of letters extending the Trade Agreement between the European Economic Community and the Argentine Republic****(79/41/EEC)**

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community, and in particular Article 113 thereof,

Having regard to the recommendation from the Commission,

Whereas the Trade Agreement between the European Economic Community and the Argentine Republic ⁽¹⁾ should be extended for one year as provided for in Article 9 (2) thereof.

HAS DECIDED AS FOLLOWS:

Article 1

The Agreement in the form of an exchange of letters extending the Trade Agreement between the Euro-

pean Economic Community and the Argentine Republic is hereby approved on behalf of the Community.

The text of the Agreement is annexed to this Decision.

Article 2

The President of the Council is hereby authorized to designate the persons empowered to sign the Agreement and to confer on them the powers required in order to bind the Community.

Done at Brussels, 21 December 1978.

*For the Council**The President*

Otto Graf LAMBSDORFF

⁽¹⁾ OJ No L 249, 10. 11. 1971, p. 19.

AGREEMENT

**in the form of an exchange of letters extending the Trade Agreement between
the European Economic Community and the Argentine Republic**

A. Letter to the Argentine authorities :

Sir,

With reference to Article 9 (2) of the Trade Agreement between the European Economic Community and the Argentine Republic signed in Brussels on 8 November 1971, I am pleased to inform you that the European Economic Community agrees to the extension of the above Agreement for a period of one year from 1 January 1979.

Please accept, Sir, the assurance of my highest consideration.

*For the Council of
the European Communities*

B. Letter to the President of the Council of the European Communities :

Sir,

In your letter of . . . , you informed me as follows :

‘With reference to Article 9 (2) of the Trade Agreement between the European Economic Community and the Argentine Republic signed in Brussels on 8 November 1971, I am pleased to inform you that the European Economic Community agrees to the extension of the above Agreement for a period of one year from 1 January 1979.’

I am pleased to inform you, on behalf of the Government of the Argentine Republic, that my Government also agrees to the extension of the above Agreement for a period of one year from 1 January 1979.

Please accept Sir, the assurance of my highest consideration.

COUNCIL DECISION**of 21 December 1978**

concerning the conclusion of the Agreement in the form of an exchange of letters extending and amending, for the year 1977, the Convention between the European Economic Community and the United Nations Relief and Works Agency for Palestine Refugees (UNRWA)

(79/42/EEC)

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community and in particular Articles 113, 114 and 228 thereof,

Having regard to the recommendation from the Commission,

Whereas on 20 July 1976 the Community concluded a Convention with UNRWA concerning aid to refugees in the countries of the Near East for the period July 1975 to December 1976⁽¹⁾;

Whereas under Article 10 the Convention may be extended for subsequent periods with or without amendment by agreement between the two parties until 30 June 1978;

Whereas the Convention should, subject to certain amendments, be extended for the year 1977 so that Community aid can be granted in a comprehensive and continuous fashion,

HAS DECIDED AS FOLLOWS:

Article 1

The Agreement in the form of an exchange of letters extending and amending, for the year 1977, the

Convention between the European Economic Community and the United Nations Relief and Works Agency for Palestine Refugees (UNRWA) is hereby approved on behalf of the Community.

The text of the Agreement is annexed to this Decision.

Article 2

The President of the Council is hereby authorized to designate the persons empowered to sign the Agreement in order to bind the Community.

Done at Brussels, 21 December 1978.

*For the Council**The President*

Otto Graf LAMBSDORFF

⁽¹⁾ OJ No L 203, 29. 7. 1976, p. 40.

AGREEMENT

in the form of an exchange of letters extending and amending, for the year 1977, the Convention between the European Economic Community and the United Nations Relief and Works Agency for Palestine Refugees (UNRWA)

A. Letter from the Community

Sir,

With reference to the Convention concluded on 20 July 1976 between the European Economic Community and the United Nations Relief and Works Agency for Palestine Refugees concerning aid to refugees in the countries of the Near East, the Community proposes that, in accordance with Article 10, the Convention be extended for the year 1977, subject to the following amendments:

- (i) the contribution mentioned in Article 4 (2) shall be 30 US dollars per tonne;
- (ii) as far as the supplementary feeding programme is concerned the Community contributions will be as indicated in the text attached to this letter, which will be added to the Annex to the Convention.

The Community would be obliged if the Agency would inform it whether it is in agreement with the above.

Please accept, Sir, the assurance of our highest consideration.

*On behalf of the Council of
the European Communities*

ANNEX**SUPPLEMENTARY FEEDING PROGRAMME**

Second period of Convention (calendar year 1977)

1. Contributions in kind

Wheat flour	2 450 tonnes
Milled rice	171 tonnes
White sugar	102 tonnes

2. Contributions in cash

3 000 000 US dollars

3. Foodstuffs to be purchased in the Community

Corned beef	approximately 350 tonnes
Tomato paste	approximately 28 tonnes

B. Reply from the Agency

Sir,

The Agency acknowledges receipt of the Community's letter of today's date worded as follows :

'With reference to the Convention concluded on 20 July 1976 between the European Economic Community and the United Nations Relief and Works Agency for Palestine Refugees concerning aid to refugees in the countries of the Near East, the Community proposes that, in accordance with Article 10, the Convention be extended for the year 1977, subject to the following amendments :

- (i) the contribution mentioned in Article 4 (2) shall be 30 US dollars per tonne ;
- (ii) as far as the supplementary feeding programme is concerned the Community contributions will be as indicated in the text attached to this letter which will be added to the Annex to the Convention.

The Community would be obliged if the Agency would inform it whether it is in agreement with the above.'

The Agency informs you that it is in agreement with the contents of the letter.

Please accept, Sir, the assurance of our highest consideration.

*For the United Nations Relief
and Works Agency for
Palestine Refugees (UNRWA)*

ANNEX

SUPPLEMENTARY FEEDING PROGRAMME

Second period of Convention (calendar year 1977)

1. Contributions in kind

Wheat flour	2 450 tonnes
Milled rice	171 tonnes
White sugar	102 tonnes

2. Contributions in cash

3 000 000 US dollars

3. Foodstuffs to be purchased in the Community

Corned beef	approximately 350 tonnes
Tomato paste	approximately 28 tonnes

COUNCIL DECISION**of 21 December 1978**

concerning the conclusion of the Agreement in the form of an exchange of letters extending and amending until 30 June 1978 the Convention between the European Economic Community and the United Nations Relief and Works Agency for Palestine Refugees (UNRWA) and laying down transitional measures with a view to the conclusion of a new Convention

(79/43/EEC)

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community and in particular Articles 113, 114 and 228 thereof,

Having regard to the recommendation from the Commission,

Whereas on 20 July 1976 the Community concluded a Convention with UNRWA concerning aid to refugees in the countries of the Near East for the period July 1975 to December 1976⁽¹⁾;

Whereas under Article 10 the Convention may be extended for subsequent periods with or without amendment by agreement between the two parties until 30 June 1978;

Whereas the Convention should, subject to certain amendments, not only be extended until this date but also be applied during the rest of 1978 so that Community aid can be granted in a comprehensive and continuous fashion before the conclusion of a new Convention,

HAS DECIDED AS FOLLOWS:

Article 1

The Agreement in the form of an exchange of letters extending and amending until 30 June 1978 the

Convention between the European Economic Community and the United Nations Relief and Works Agency for Palestine Refugees (UNRWA) is hereby approved on behalf of the Community.

The text of the Agreement is annexed to this Decision.

Article 2

Pending the conclusion of a new Convention, Community aid to UNRWA shall be supplied for the rest of 1978 in accordance with the modified provisions of the Convention referred to in Article 1.

Article 3

The President of the Council is hereby authorized to designate the persons empowered to sign the Agreement in order to bind the Community.

Done at Brussels, 21 December 1978.

For the Council

The President

Otto Graf LAMBSDORFF

⁽¹⁾ OJ No L 203, 29. 7. 1976, p. 40.

AGREEMENT

in the form of an exchange of letters extending and amending until 30 June 1978 the Convention between the European Economic Community and the United Nations Relief and Works Agency for Palestine Refugees (UNRWA)

A. Letter from the Community

Sir,

With reference to the Convention concluded on 20 July 1976 between the European Economic Community and the United Nations Relief and Works Agency for Palestine Refugees concerning aid to refugees in the countries of the Near East, the Community proposes that, in accordance with Article 10, the Convention be extended until 30 June 1978, subject to the following amendments:

- (i) the contribution mentioned in Article 4 (2) shall be 30 US dollars per tonne;
- (ii) as far as the supplementary feeding programme is concerned the Community contributions will be as indicated in the text annexed to this letter, which shall be added to the Annex to the Convention.

Pending the conclusion of a new Convention, Community aid shall be supplied to the Agency for the rest of the year in accordance with the modified provisions of the Convention concluded on 20 July 1976.

The Community would be obliged if the Agency would inform it whether it is in agreement with the above.

Please accept, Sir, the assurance of our highest consideration.

*On behalf of the Council
of the European Communities*

ANNEX**SUPPLEMENTARY FEEDING PROGRAMME****Third period of the Convention (1 January to 30 June 1978)****1. Contributions in kind**

Wheat flour	2 450 tonnes
Milled rice	171 tonnes
White sugar	102 tonnes
Skimmed-milk powder	700 tonnes

2. Contributions in cash

3 384 600 US dollars

3. Foodstuffs to be purchased in the Community

Corned beef	approximately 350 tonnes
Tomato paste	approximately 28 tonnes

B. Reply from the Agency

Sir,

The Agency acknowledges receipt of the Community's letter of today's date worded as follows :

'With reference to the Convention concluded on 20 July 1976 between the European Economic Community and the United Nations Relief and Works Agency for Palestine Refugees concerning aid to refugees in the countries of the Near East, the Community proposes that, in accordance with Article 10, the Convention be extended until 30 June 1978, subject to the following amendments :

- (i) the contribution mentioned in Article 4 (2) shall be 30 US dollars per tonne ;
- (ii) as far as the supplementary feeding programme is concerned the Community contributions will be as indicated in the text annexed to this letter, which shall be added to the Annex to the Convention.

Pending the conclusion of a new Convention, Community aid shall be supplied to the Agency for the rest of the year in accordance with the modified provisions of the Convention concluded on 20 July 1976.

The Community would be obliged if the Agency would inform it whether it is in agreement with the above.'

The Agency informs you that it is in agreement with the contents of the letter.

Please accept, Sir, the assurance of our highest consideration.

*For the United Nations Relief
and Works Agency for
Palestine Refugees (UNRWA)*

ANNEX

SUPPLEMENTARY FEEDING PROGRAMME

Third period of the Convention (1 January to 30 June 1978)

1. Contributions in kind

Wheat flour	2 450 tonnes
Milled rice	171 tonnes
White sugar	102 tonnes
Skimmed-milk powder	700 tonnes

2. Contributions in cash

3 384 600 US dollars

3. Foodstuffs to be purchased in the Community

Corned beef	approximately 350 tonnes
Tomato paste	approximately 28 tonnes

COMMISSION

COMMISSION DECISION

of 8 December 1978

on the implementation of the reform of agricultural structures in Belgium
pursuant to Title II of Directive 72/161/EEC

(Only the Dutch and French texts are authentic)

(79/44/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Directive 72/161/EEC of 17
April 1972 concerning the provision of socio-
economic guidance for and the acquisition of occupa-
tional skills by persons engaged in agriculture⁽¹⁾, and
in particular Article 11 (3) thereof,

Whereas the Belgian Government notified, pursuant
to Article 10 (4) of Directive 72/161/EEC, the Royal
decree of 12 June 1978 amending the Royal decree of
27 May 1975 on the granting of a social advancement
allowance to farmers and hired and family agricultural
workers who have successfully completed certain
courses permitting them to improve their occupa-
tional skills;

Whereas Article 11 (3) of Directive 72/161/EEC
requires the Commission to determine whether,
having regard to the provisions notified, the existing
provisions for the implementation in Belgium of the
said Directive continue to satisfy the conditions for
financial contribution by the Community to common
measures within the meaning of Article 8 of Directive
72/161/EEC;

Whereas the amendments contained in the Royal
decree of 12 June 1978 to the provisions imple-
menting Title II of Directive 72/161/EEC comply
with the objectives and requirements of that Direc-
tive;

Whereas the EAGGF Committee has been consulted
on the financial aspects;

Whereas the measures provided for in this Decision
are in accordance with the opinion of the Standing
Committee on Agricultural Structure,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

Having regard to the Royal decree of 12 June 1978,
the existing provisions for the implementation in
Belgium of Title II of Directive 72/161/EEC continue
to satisfy the conditions for financial contribution by
the Community to common measures within the
meaning of Article 8 of Directive 72/161/EEC.

Article 2

This Decision is addressed to the Kingdom of
Belgium.

Done at Brussels, 8 December 1978.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 96, 23. 4. 1972, p. 15.

COMMISSION DECISION**of 8 December 1978****on the implementation of the reform of agricultural structures in the United Kingdom pursuant to Directives 72/159/EEC and 75/268/EEC****(Only the English text is authentic)****(79/45/EEC)**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Directive 72/159/EEC of 17 April 1972 on the modernization of farms⁽¹⁾, as amended by Directives 76/837/EEC⁽²⁾ and 77/390/EEC⁽³⁾, and in particular Article 18 (3) thereof,

Having regard to Council Directive 75/268/EEC of 28 April 1975 on mountain and hill farming and farming in certain less-favoured areas⁽⁴⁾, and in particular Article 13 thereof,

Whereas on 31 August 1978 the Government of the United Kingdom notified, pursuant to Article 17 (4) of Directive 72/159/EEC and Article 13 of Directive 75/268/EEC Statutory Instrument 1978 No 1086: Farm and Horticultural Development Regulations, 1978;

Whereas under Article 18 (3) of Directive 72/159/EEC the Commission has to decide whether, having regard to the Regulations notified, the existing provisions in the United Kingdom for the implementation of Directives 72/159/EEC and 75/268/EEC continue to satisfy the conditions for financial contribution by the Community to common measures within the meaning of Article 15 of Directive 72/159/EEC and Article 13 of Directive 75/268/EEC;

Whereas the abovementioned provisions satisfy the conditions and objectives of Directives 72/159/EEC and 75/268/EEC;

Whereas the EAGGF Committee has been consulted on the financial aspects;

Whereas the measures provided for in this Decision are in accordance with the opinion of the Standing Committee on Agricultural Structure,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

The provisions existing in the United Kingdom for the implementation of the reform of agricultural structures pursuant to Directives 72/159/EEC and 75/268/EEC continue, having regard to the provisions notified on 31 August 1978, to satisfy the conditions for financial contribution by the Community to common measures within the meaning of Article 15 of Directive 72/159/EEC and Article 13 of Directive 75/268/EEC.

Article 2

This Decision is addressed to the United Kingdom.

Done at Brussels, 8 December 1978.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

(1) OJ No L 96, 23. 4. 1972, p. 1.

(2) OJ No L 302, 4. 11. 1976, p. 19.

(3) OJ No L 145, 13. 6. 1977, p. 43.

(4) OJ No L 128, 19. 5. 1975, p. 1.

COMMISSION DECISION**of 8 December 1978****on the implementation of the reform of agricultural structures in Ireland
pursuant to Title II of Directive 75/268/EEC****(Only the English text is authentic)****(79/46/EEC)**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Directive 75/268/EEC of 28
April 1975 on mountain and hill farming and farming
in certain less-favoured areas⁽¹⁾, and in particular
Article 13 thereof,

Having regard to Council Directive 72/159/EEC of 17
April 1972 on the modernization of farms⁽²⁾, as
amended by Directives 76/837/EEC⁽³⁾ and
77/390/EEC⁽⁴⁾, and in particular Article 18 (3)
thereof,

Whereas the Irish Government notified the following
regulations :

- cattle headage payments in severely handicapped
areas 1978,
- beef cow scheme in disadvantaged areas 1978,
- scheme of headage payments on hogget ewes and
mountain lambs 1978 ;

Whereas under Article 13 of Directive 75/268/EEC in
conjunction with Article 18 (3) of Directive
72/159/EEC the Commission must decide whether,
having regard to the regulations notified, the existing
provisions in Ireland for the implementation of Direc-
tive 75/268/EEC continue to satisfy the conditions for
financial contribution by the Community to common
measures as referred to in Article 13 of Directive
75/268/EEC ;

Whereas the abovementioned livestock headage
payments schemes 1978 are consistent with the aims
and requirements of Directive 75/268/EEC ;

Whereas the EAGGF Committee has been consulted
on the financial aspects ;

Whereas the measures provided for in this Decision
are in accordance with the opinion of the Standing
Committee on Agricultural Structure,

HAS ADOPTED THIS DECISION :

Article 1

The existing provisions in Ireland for the implementa-
tion of Title II of Directive 75/268/EEC in 1978
satisfy the conditions for financial contribution by the
Community towards common measures as referred to
in Article 13 of Directive 75/268/EEC.

Article 2

This Decision is addressed to Ireland.

Done at Brussels, 8 December 1978.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 128, 19. 5. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 96, 23. 4. 1972, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 302, 4. 11. 1976, p. 19.

⁽⁴⁾ OJ No L 145, 13. 6. 1977, p. 43.

COMMISSION DECISION

of 8 December 1978

on the implementation of the reform of agricultural structures in Italy (region of Campania) pursuant to Directives 72/159/EEC and 75/268/EEC

(Only the Italian text is authentic)

(79/47/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Directive 72/159/EEC of 17 April 1972 on the modernization of farms⁽¹⁾, as amended by Directives 76/837/EEC⁽²⁾ and 77/390/EEC⁽³⁾, and in particular Article 18 (3) thereof,

Having regard to Council Directive 75/268/EEC of 28 April 1975 on mountain and hill farming and farming in certain less-favoured areas⁽⁴⁾, and in particular Article 13 thereof,

Whereas on 20 September 1978 the Italian Government notified the Law of the region of Campania of 27 July 1978 'Aids for farming in mountain and hill areas and in less-favoured areas, pursuant to Law No 352 of 10 May 1976';

Whereas, pursuant to Article 18 (3) of Directive 72/159/EEC and Article 13 of Directive 75/268/EEC, the Commission has to decide whether, having regard to the Law notified, the existing Italian provisions implementing Directive 72/159/EEC and Titles III and IV of Directive 75/268/EEC continue to satisfy the conditions for financial contribution by the Community and whether the said Law satisfies the conditions for financial contribution by the Community to the measures defined in Title II of Directive 75/268/EEC;

Whereas the abovementioned Law satisfies the conditions of Title II and Article 12 of Directive 75/268/EEC;

Whereas the measures provided for in this Decision are in accordance with the opinion of the Standing Committee on Agricultural Structure,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

1. The existing Italian provisions implementing Directive 72/159/EEC and Titles III and IV of Directive 75/268/EEC, having regard to the Law of the region of Campania of 27 July 1978 'Aids for farming in mountain and hill areas and in less-favoured areas pursuant to Law No 352 of 10 May 1976', notified on 20 September 1978, continue to satisfy the conditions for financial contribution by the Community to the common measures referred to in Article 15 of Directive 72/159/EEC and Article 13 of Directive 75/268/EEC.

2. The abovementioned Law of the region of Campania of 27 July 1978 satisfies the conditions for financial contribution by the Community to the common measures referred to in Article 13 of Directive 75/268/EEC.

Article 2

This Decision is addressed to the Italian Republic.

Done at Brussels, 8 December 1978.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 96, 23. 4. 1972, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 302, 4. 11. 1976, p. 19.

⁽³⁾ OJ No L 145, 13. 6. 1977, p. 43.

⁽⁴⁾ OJ No L 128, 19. 5. 1975, p. 1.

COMMISSION DECISION**of 8 December 1978****approving the plan for the eradication of leucosis submitted by the Federal Republic of Germany****(Only the German text is authentic)****(79/48/EEC)**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Directive 77/391/EEC of 17 May 1977 introducing Community measures for the eradication of brucellosis, tuberculosis and leucosis in cattle ⁽¹⁾, and in particular Article 9 (2) thereof,

Whereas, in letters dated 18 May 1978 and 8 August 1978, the Federal Republic of Germany notified the Commission of a plan to eradicate leucosis;

Whereas the Federal Republic of Germany has supplemented its plan for the eradication of enzootic bovine leucosis so that its implementation complies with the provisions of Council Directive 78/52/EEC of 13 December 1977 establishing the Community criteria for national plans for the accelerated eradication of brucellosis, tuberculosis and enzootic leucosis in cattle ⁽²⁾, and in particular Article 24 (2) concerning the slaughter within 30 days of cattle in which leucosis has been officially established and possibly those considered by the competent authorities to be infected;

Whereas, after examination and taking into account the declarations made by the Federal Republic of Germany, this plan, as it has been applied from 1 June 1978, complies with Directive 77/391/EEC and, therefore, the conditions for financial participation by the Community from 1 June 1978 are fulfilled;

Whereas the measures provided for in this Decision are in accordance with the opinion of the Standing Veterinary Committee; whereas the Fund Committee has been consulted,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

The plan for the eradication of leucosis as applied by the Federal Republic of Germany from 1 June 1978 is hereby approved.

Article 2

Financial participation by the Community shall be in respect of eligible expenditure on account of slaughtering taking place on or after 1 June 1978.

Article 3

This Decision is addressed to the Federal Republic of Germany.

Done at Brussels, 8 December 1978.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 145, 13. 6. 1977, p. 44.

⁽²⁾ OJ No L 15, 19. 1. 1978, p. 34.

COMMISSION DECISION

of 11 December 1978

on the granting by the Guidance Section of the EAGGF to the Kingdom of Belgium of a payment on account in respect of expenditure incurred during 1977 on aids relating to the provision of socio-economic guidance for and the acquisition of occupational skills by persons engaged in agriculture

(Only the Dutch and French texts are authentic)

(79/49/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Directive 72/161/EEC of 17 April 1972 concerning the provision of socio-economic guidance for and the acquisition of occupational skills by persons engaged in agriculture⁽¹⁾, as last amended by Directive 73/358/EEC⁽²⁾, and in particular Article 14 (3) thereof,

Whereas the measures taken by the Kingdom of Belgium to implement Directive 72/161/EEC were the subject of a favourable Commission Decision pursuant to Article 11 of the said Directive;

Whereas Commission Decision 74/581/EEC of 16 October 1974 concerning applications for reimbursement in respect of aid granted by the Member States pursuant to Directives 72/159/EEC, 72/160/EEC and 72/161/EEC⁽³⁾ lays down in Article 4 (1) that the Commission, acting on the basis of particulars contained in the applications for reimbursement, shall make a payment on account of 75 % of the amount requested;

Whereas the application for reimbursement lodged by the Kingdom of Belgium in respect of aids granted during 1977 for the provision of socio-economic guidance for and the acquisition of occupational skills by persons engaged in agriculture is complete and has been submitted in due form; whereas the total amount of expenditure for the year 1977 comes to Bfrs 16 283 213 broken down as follows:

- under Title I: —
- under Title II: Bfrs 16 283 213;

whereas the total amount of reimbursement requested comes to Bfrs 4 070 803;

Whereas the making of a payment on account for the period in question shall not prejudice the final decision on the contribution from the Fund for the said period; whereas the Guidance Section of the European Agricultural Guidance and Guarantee Fund should therefore make a payment on account of 75 % of the sum of Bfrs 4 070 803 i.e. Bfrs 3 053 102;

Whereas the EAGGF Committee has been consulted on the financial aspects and in particular as to the funds available,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

The payment on account by the Guidance Section of the European Agricultural Guidance and Guarantee Fund towards the expenditure incurred by the Kingdom of Belgium during 1977 on aids relating to the provision of socio-economic guidance for and the acquisition of occupational skills by persons engaged in agriculture shall be Bfrs 3 053 102.

Article 2

This Decision is addressed to the Kingdom of Belgium.

Done at Brussels, 11 December 1978.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 96, 23. 4. 1972, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 326, 27. 11. 1973, p. 17.

⁽³⁾ OJ No L 320, 29. 11. 1974, p. 1.

COMMISSION DECISION

of 11 December 1978

on the granting by the Guidance Section of the EAGGF to Ireland of a payment on account in respect of expenditure incurred during 1977 on aids relating to the provision of socio-economic guidance for and the acquisition of occupational skills by persons engaged in agriculture

(Only the English text is authentic)

(79/50/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Directive 72/161/EEC of 17 April 1972 concerning the provision of socio-economic guidance for and the acquisition of occupational skills by persons engaged in agriculture⁽¹⁾, as last amended by Directive 73/358/EEC⁽²⁾, and in particular Article 14 (3) thereof,

Whereas the measures taken by Ireland to implement Directive 72/161/EEC were the subject of a favourable Commission Decision pursuant to Article 11 of the said Directive ;

Whereas Commission Decision 74/581/EEC of 16 October 1974 concerning applications for reimbursement in respect of aid granted by the Member States pursuant to Directives 72/159/EEC, 72/160/EEC and 72/161/EEC⁽³⁾ lays down in Article 4 (1) that the Commission, acting on the basis of particulars contained in the applications for reimbursement, shall make a payment on account of 75 % of the amount requested ;

Whereas the application for reimbursement lodged by Ireland in respect of aids granted during 1977 for the provision of socio-economic guidance for and the acquisition of occupational skills by persons engaged in agriculture is complete and has been submitted in due form ; whereas the total amount of expenditure for the year 1977 comes to £ 280 345.95 broken down as follows :

— under Title I : —
— under Title II : £ 280 345.95

whereas the total amount of reimbursement requested comes to £ 70 086.49 ;

Whereas the making of a payment on account for the period in question shall not prejudice the final decision on the contribution from the Fund for the said period ; whereas the Guidance Section of the European Agricultural Guidance and Guarantee Fund should therefore make a payment on account of 75 % of the sum of £ 70 086.49 i.e. £ 52 564.87 ;

Whereas the EAGGF Committee has been consulted on the financial aspects and in particular as to the funds available,

HAS ADOPTED THIS DECISION :

Article 1

The payment on account by the Guidance Section of the European Agricultural Guidance and Guarantee Fund towards the expenditure incurred by Ireland during 1977 on aids relating to the provision of socio-economic guidance for and the acquisition of occupational skills by persons engaged in agriculture shall be £ 52 564.87.

Article 2

The Decision is addressed to Ireland.

Done at Brussels, 11 December 1978.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 96, 23. 4. 1972, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 326, 27. 11. 1973, p. 17.

⁽³⁾ OJ No L 320, 29. 11. 1974, p. 1.

COMMISSION DECISION**of 11 December 1978**

on the granting by the Guidance Section of the EAGGF to the United Kingdom of a payment on account in respect of expenditure incurred during 1977 on aids relating to the provision of socio-economic guidance for and the acquisition of occupational skills by persons engaged in agriculture

(Only the English text is authentic)

(79/51/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Directive 72/161/EEC of 17 April 1972 concerning the provision of socio-economic guidance for and the acquisition of occupational skills by persons engaged in agriculture⁽¹⁾, as last amended by Directive 73/358/EEC⁽²⁾, and in particular Article 14 (3) thereof,

Whereas the measures taken by the United Kingdom to implement Directive 72/161/EEC were the subject of a favourable Commission Decision pursuant to Article 11 of the said Directive;

Whereas Commission Decision 74/581/EEC of 16 October 1974 concerning applications for reimbursement in respect of aid granted by the Member States pursuant to Directives 72/159/EEC, 72/160/EEC and 72/161/EEC⁽³⁾ lays down in Article 4 (1) that the Commission, acting on the basis of particulars contained in the applications for reimbursement, shall make a payment on account of 75 % of the amount requested;

Whereas the application for reimbursement lodged by the United Kingdom in respect of aids granted during 1977 for the provision of socio-economic guidance for and the acquisition of occupational skills by persons engaged in agriculture is complete and has been submitted in due form; whereas the total amount of expenditure for the year 1977 comes to £ 62 854.26 broken down as follows:

— under Title I: £ 11 771.70

— under Title II: £ 51 082.56;

whereas the total amount of reimbursement requested comes to £ 15 713.06;

Whereas the making of a payment on account for the period in question shall not prejudice the final decision on the contribution from the Fund for the said period; whereas the Guidance Section of the European Agricultural Guidance and Guarantee Fund should therefore make a payment on account of 75 % of the sum of £ 15 713.06 i.e. £ 11 784.80;

Whereas the EAGFF Committee has been consulted on the financial aspects and in particular as to the funds available,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

The payment on account by the Guidance Section of the European Agricultural Guidance and Guarantee Fund towards the expenditure incurred by the United Kingdom during 1977 on aids relating to the provision of socio-economic guidance for and the acquisition of occupational skills by persons engaged in agriculture shall be £ 11 784.80.

Article 2

This Decision is addressed to the United Kingdom.

Done at Brussels, 11 December 1978.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 96, 23. 4. 1972, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 326, 27. 11. 1973, p. 17.

⁽³⁾ OJ No L 320, 29. 11. 1974, p. 1.

COMMISSION DECISION

of 12 December 1978

excluding from admission free of Common Customs Tariff duties the scientific apparatus described as 'Hermes drifting buoy'

(79/52/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1798/75 of 10 July 1975 on the importation free of Common Customs Tariff duties of educational, scientific and cultural materials⁽¹⁾,

Having regard to Commission Regulation (EEC) No 3195/75 of 2 December 1975 laying down provisions for the implementation of Regulation (EEC) No 1798/75⁽²⁾, and in particular Articles 4 and 5 thereof,

Whereas, by letter dated 25 July 1978, the British Government requested the Commission to invoke the procedure laid down in Articles 4 and 5 of Regulation (EEC) No 3195/75 in order to determine whether or not the apparatus described as 'Hermes drifting buoy' should be considered to be a scientific apparatus and, where the reply is in the affirmative, whether apparatus of equivalent scientific value is currently manufactured in the Community;

Whereas, in accordance with the provisions of Article 4 (5) of Regulation (EEC) No 3195/75, a group of experts composed of representatives of all of the Member States met on 10 November 1978 within the Committee on Duty-Free Arrangements to examine this particular case;

Whereas this examination shows that the apparatus in question is a buoy used in oceanography to provide information on near-surface water movements on the high seas and on sea-water temperatures as well as for measuring sea temperatures and atmospheric pressure for meteorological purposes;

Whereas its special characteristics which in particular guarantee a very good power of resolution as well as a very good homogeneity, render it an instrument particularly suitable for pure scientific research; whereas it must therefore be considered to be a scientific apparatus;

Whereas, however, on the basis of information received from Member States, apparatus of scientific value equivalent to the said apparatus capable of use for the same purpose is currently manufactured in the Community by Safare-Crouzet, 96 avenue Saint-Lambert, Nice, France,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

1. The apparatus described as 'Hermes drifting buoy' must be considered as a scientific apparatus.
2. The conditions referred to in Article 3 (1) (b) of Regulation (EEC) No 1798/75 for admission free of Common Customs Tariff duties of the scientific apparatus described in paragraph 1 are not fulfilled.

Article 2

This Decision is addressed to the Member States.

Done at Brussels, 12 December 1978.

For the Commission

Étienne DAVIGNON

Member of the Commission

¹ (1) OJ No L 184, 15. 7. 1975, p. 1.
² (2) OJ No L 316, 6. 12. 1975, p. 17.

COMMISSION DECISION

of 12 December 1978

allowing admission free of Common Customs Tariff duties of the scientific apparatus described as 'Genrad high performance frequency synthesizer'

(79/53/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1798/75 of 10 July 1975 on the importation free of Common Customs Tariff duties of educational, scientific and cultural materials ⁽¹⁾,

Having regard to Commission Regulation (EEC) No 3195/75 of 2 December 1975 laying down provisions for the implementation of Regulation (EEC) No 1798/75 ⁽²⁾, and in particular Articles 4 and 5 thereof,

Whereas, by letter dated 14 June 1978, the British Government requested the Commission to invoke the procedure laid down in Articles 4 and 5 of Regulation (EEC) No 3195/75 in order to determine whether or not the apparatus described as 'Genrad high performance frequency synthesizer' should be scientific apparatus, and, where the reply is in the affirmative, whether apparatus of equivalent scientific value is currently manufactured in the Community;

Whereas, in accordance with the provisions of Article 4 (5) of Regulation (EEC) No 3195/75, a group of experts composed of representatives of all the Member States met on 14 September 1978 within the Committee on Duty-Free Arrangements to examine this particular case;

Whereas this examination shows that the apparatus in question is a frequency synthesizer intended to drive a system for measuring small changes in the velocity of ultrasonic waves in crystalline solids;

Whereas its characteristics and its intended use render it material specially adapted to research; whereas, therefore, it is considered to be scientific apparatus;

Whereas, on the basis of information received from Member States, apparatus of equivalent scientific value capable of use for the same purpose is not currently manufactured in the Community,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

1. The apparatus described as 'Genrad high performance frequency synthesizer' must be considered to be a scientific apparatus.

2. The conditions referred to in Article 3 (1) (b) of Council Regulation (EEC) No 1798/75 of 10 July 1975 for admission free of Common Customs Tariff duties of the apparatus described in paragraph 1 are fulfilled.

Article 2

This Decision is addressed to the Member States.

Done at Brussels, 12 December 1978.

For the Commission

Étienne DAVIGNON

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 184, 15. 7. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 316, 6. 12. 1975, p. 17.